



mit den amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Schmelz sowie der Gemeindebezirke:
Schmelz - Hüttersdorf - Limbach - Michelbach - Primweiler - Dorf im Bohnental

Das Nachrichtenblatt der Gemeinde Schmelz mit den amtlichen Bekanntmachungen erscheint wöchentlich und wird durch den Verlag allen Haushalten in der Gemeinde Schmelz unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber, Satz: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren. Druck: Druckhaus WITTICH KG, 54343 Föhren. Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Schmelz, Wolfram Lang, Rathaus, 66839 Schmelz, Telefon (06887) 3010, www.schmelz.de

Kunst- und Hobbyfreunde Schmelz

30. Kunst- und Hobbyausstellung

Samstag, 11.11., 14:00 - 18:00 Uhr und Sonntag, 12.11., 10:00 - 18:00 Uhr
Primshalle Schmelz

Nähere Infos unter Gemeindebezirk Schmelz.

Lokald Derby im Heuwinkel

Samstag, 11.11.2023, ab 16:00 Uhr
SF Hüttersdorf -TuS Michelbach
Anschließend „Schwarz-Weiße Nacht“
der SF Hüttersdorf im Clubheim

Sessionseröffnung 2023/2024

Die fünfte Jahreszeit beginnt
Samstag, 11. November 2023, ab 20:11 Uhr,
Frischbier´s Primweiler
Einlass ab 19:00 Uhr
Näheres im Innenteil

Schließung des Standesamtes am 15.11.2023

Am Mittwoch, den 15.11.2023, ist das Standesamt der Gemeinde Schmelz wegen einer Fortbildungsveranstaltung vormittags geschlossen.

Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger
an der Erstellung des Haushaltsplanentwurfes 2024 der Gemeinde Schmelz

Näheres im amtlichen Teil

SCHMELZER WEIHNACHTSMARKT

am Samstag, 02. Dezember 2023, ab 13.00 Uhr, auf dem Mitry-Mory-Platz
Näheres im amtlichen Teil

Anmeldung zur Brennholzvergabe 2024

Für eine Brennholzzuteilung aus dem Gemeindewald können im **Zeitraum 15.01.2024– 15.03.2024** Bewerbungen über ein Onlineportal abgegeben werden.
Näheres im amtlichen Teil

Meldungen von Veranstaltungen für den Veranstaltungskalender 2024

Näheres im amtlichen Teil.

Öffnungszeiten des Rathauses



Montag bis Donnerstag	08.00 bis 12.00 Uhr
Montag und Donnerstag	14.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	08.00 bis 13.00 Uhr

Das Rathaus ist **Dienstag- und Freitagnachmittag** geschlossen.
Das Stadesamt ist darüber hinaus auch **Montagnachmittag** geschlossen.

Wichtige Rufnummern



Gemeindeverwaltung	(06887) 3010
Bauhof	(06887) 9124455
Bauhof Bereitschaft	(0160) 8859361
Wasserwerk	(06887) 92188
Wasserwerk Bereitschaft	(06887) 9124660
Polizei notruf	110
Polizeiwache Schmelz	(06887) 92923
Polizeiinspektion Lebach	(06881) 5050
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Störungsdienst Strom (energis)	(0681) 90692611
Störungsdienst Erdgas (energis)	(0681) 90692610
Schiedspersonen der Gemeinde Schmelz	
Bezirk I Bettingen	
Schiedsperson: N.N.	
Stellvertreter: Herr Helmut Schuh (Tel.: 0151 - 11 93 62 24)	
Bezirk II Außen, Michelbach, Limbach, Dorf im Bohnental	
Schiedsperson: Herr Stefan Magar (Tel.: 0160 - 78 75 56 9)	
Stellvertreter: N.N.	
Bezirk III Hüttersdorf, Primweiler	
Schiedsperson: Herr Helmut Schuh (Tel.: 0151 - 11 93 62 24)	
Stellvertreter: N.N.	
Gleichstellungsstelle für Frauen , Landkreis Saarlouis	(06831) 444319
Behindertenbeauftragter der Gemeinde Schmelz	
Manfred Leinenbach	(0151) 53301641
E-Mail: manfred.leinenbach@kabelmail.de	
Giftinformationszentrum (GIZ)	(06131) 19240
HIV-Hotline	(06831) 444777
Anonyme Alkoholiker , Saarbrücken	(0681) 19295
Die Treffen finden jeden Dienstag von 19-21 Uhr in der Lindenstraße 6 in Schmelz-Bettingen statt.	
Psychosoziale Beratungsstelle des Gesundheitsamtes	(06831) 444700
Betreuungsbehörde Landkreis Saarlouis	(06831) 444436
Pflegestützpunkt Landkreis Saarlouis	(06831) 120630
DRK Entlastungsangebot für pflegende Angehörige	(06831) 42152
Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren	(06835) 607950
Cartias Saar-Hochwald e. V.	
Caritas Sozialstation Lebach-Schmelz	(06881) 4839
Caritas Insolvenz- und Schuldnerberatung , Lebach	(06881) 537102
Caritas-Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen , Lebach	(06881) 538661
Schwangere in Not - anonym und sicher	(0800) 4040020
Notruf und Beratung	
für vergewaltigte und misshandelte Frauen	(0681) 36767
Sozialdienst Kath. Frauen e. V., Lebach	(06881) 4101
Donum Vitae - Schwangerschaftskonfliktberatung e.V.	(06831) 120028
Dtsch. Kinderschutzbund	(06831) 701570

Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle des Bistums Trier, Lebach.....(06881) 4065
 Verband allein erziehender Mütter und Väter.....(06881) 924303
Versichertenberater und Versicherungsälteste in der Gemeinde Schmelz
Deutsche Rentenversicherung Bund
 Arno Scheid, Robert-Koch-Straße 95.....(06887) 3434
 Alexandra Klein, Versichertenberaterin, Lindscheider Str. 6.(06888) 2134008
 Dorf im Bohnental..... oder (0171) 1259560
Deutsche Rentenversicherung Saarland
 Vertretung: Herr Lothar Schmidt, Am Schützenberg 34, 66822 Lebach.....Tel. (06881) 870350
Fachstelle für Demenz der Caritas-Sozialstation Lebach.....(06888) 5810118
Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung
 E-Mail: info@teilhabeberatung-saarland.de.....(0681) 9104770

Bereitschaftsdienst



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Sie erreichen den **ärztlichen Bereitschaftsdienst inklusive Kinderärzte, Augenärzte und HNO-Ärzte** kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet: Von Samstag, 8.00 Uhr, bis Montag, 8.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), am Rosenmontag sowie an Brückentagen

Bereitschaftsdienstpraxis Lebach

im Caritas-Krankenhaus Lebach, Heeresstraße 49, 66822 Lebach

Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis, Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

Zahnärztlicher Notfalldienst

(nur in dringenden Fällen und nach vorh. telefonischer Vereinbarung)

Sa./So., 11./12.11.

Dr. Richter-Bahr, Wallerfangen..... Tel. 06831/6391

Apotheken-Notdienst

(Dienstbereitschaft von 8.00 bis 8.00 Uhr am Folgetag)

kostenfreie Hotline Telegate/Telekom, Tel. 11880 oder 11883

Apothekennotdienst..... Tel. 0800/0022833

Fr.	10.11.	Schützen-Apotheke, Lebach, Tel. 06881/2233
Sa.	11.11.	Sebastianus-Apotheke, Wadern-Nunkirchen, Tel. 06874/18620
So.	12.11.	Hirsch-Apotheke, Losheim am See, Tel. 06872/2008
Mo.	13.11.	St. Michael-Apotheke, Schmelz-Hüttersdorf, Tel. 06887/2441
Di.	14.11.	Einhorn-Apotheke am Markt, Lebach, Tel. 06881/51345
Mi.	15.11.	St. Albanus-Apotheke, Lebach-Thalexweiler, Tel. 06888/8088
Do.	16.11.	Apotheke am Rathausplatz, Schmelz, Tel. 06887/7071
Fr.	17.11.	Apotheke am kleinen Markt, Wadern, Tel. 06871/90130

Tierärztlicher Notdienst

Notdienst sollte nur in Anspruch genommen werden, wenn Haustierärztler/in nicht erreichbar. Wochenendnotdienst beginnt samstags um 13.00 Uhr und endet montags um 7.00 Uhr.

Sa./So., 11./12.11.

Tierarzt Dr. Weber/Markus, Saarlouis..... Tel. 06831/461470

Physiotherapie **Physiotherapie-Praxis**
Marie Menozzi
 Krankengymnastik • Massagen • manuelle Lymphdrainage
 Bobath • CMD (Kiefergelenksbehandlung)

Trierer Str. 23 - Haus Diana - ■ 66839 Schmelz ■ Tel. (0 68 87) 89 44 045

Ambulante Pflege und Betreuung
 Hauswirtschaft • individ. Versorgung zu Hause
 Zulassung bei allen Kassen
PFLEGETEAM
GEIBEL
 „Weil's daheim am schönsten ist...“
www.pflegeteam-geibel.de
info@pflegeteam-geibel.de
Telefon 06887-9127916
 Ivana Geibel | Trierer Straße 53 | Schmelz

Häusliche Krankenpflege Magdalena Penth

qualifizierte Pflege „Rund um die Uhr“ durch examiniertes Fachpersonal;
 Zulassung zu allen Kranken- u. Pflegekassen - **erreichbar Tag und Nacht!**

Primstraße 4, 66839 Schmelz, **Telefon (0 68 87) 3 04 92 05**

24-Stunden-Bereitschaftsdienst - Telefon 0171 - 8 54 00 97

www.pflegedienst-penth.de - pflegedienst.penth@t-online.de





Der Bürgermeister informiert



...über die Beschlüsse der 35. Sitzung des Gemeinderates am Donnerstag, 19. Oktober 2023

TOP 2a

Beratung und Beschlussfassung über die Resolution des Gemeinderats Schmelz zum Erhalt des Kindernotdienstes in unserem Landkreis.

Beschluss:

Der Gemeinderat Schmelz beschließt **einstimmig** die nachfolgende Resolution zur beabsichtigten Schließung des Kindernotdienstes in Saarlouis zu verabschieden. Die Resolution dient als offizieller Ausdruck unseres Engagements für den Erhalt des Kindernotdienstes in Saarlouis und das Wohl unserer Kinder.

1. Der Gemeinderat der Gemeinde Schmelz drückt seine tiefe Besorgnis über die Entscheidung der Kassenärztlichen Vereinigung aus, den Kindernotdienst in Saarlouis einzustellen.
2. Der Kindernotdienst in Saarlouis stellt die medizinische Versorgung im nordwestlichen Saarland sicher. Er dient damit auch der Gesundheit der Kinder in der Gemeinde Schmelz.
3. Wir sind überzeugt, dass eine Schließung des Kindernotdienstes in Saarlouis zu erheblichen Belastungen für Familien mit Kindern führen wird, die gezwungen sind, noch weitere Strecken zu anderen Einrichtungen zurückzulegen.
4. Im Falle einer Schließung des Standortes kann Eltern bei Notfällen zur Gewährleistung einer schnellen Hilfe am Kind nur empfohlen werden, den Rettungsdienst einzuschalten, was letztlich zu höheren Kosten führen wird.
5. Der Gemeinderat appelliert an die Kassenärztliche Vereinigung, ihre Entscheidung zu überdenken und den Kindernotdienst in Saarlouis aufrecht zu erhalten.

TOP 3

Beratung und Beschlussfassung über die Wahl einer stellvertretenden Schiedsperson für den Schiedsbereich II Außen, Michelbach; Limbach und Dorf im Bohnental

Beschluss:

Der Gemeinderat Schmelz wählt **einstimmig** Herrn Helmut Schuh für die Dauer von 5 Jahren zur stellvertretenden Schiedsperson des Schiedsbezirks II.

TOP4

Beratung und Beschlussfassung über den Beitritt der Gemeinde Schmelz zum Verein „Wanderregion Saar-Hunsrück e.V.“

Beschluss:

Die Gemeinde Schmelz möchte die erfolgreiche wandertouristische Zusammenarbeit in der Premium-Wanderregion Saar-Hunsrück fortsetzen.

Der Gemeinderat beschließt deshalb einstimmig den Beitritt zum Verein „Wanderregion Saar-Hunsrück-e.V.“ zum nächsten Zeitpunkt.

Der Gemeinderat beschließt darüber hinaus die Übernahme der jährlichen Mitgliederkosten in Höhe von

1.000,00 € Grundbeitrag

1.600,00 € Beitrag für die Traumschleifen Saar-Hunsrück (800,00 € pro Traumschleife)

Gesamt: 2.600,00 € Mitgliedsbeitrag pro Jahr.

TOP 5

Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe von Lieferungen und Bauleistungen im Rahmen der Maßnahme „Errichtung einer WC-Anlage im JUZ Schmelz-Außen“

Beschluss:

Der Gemeinderat ermächtigt **einstimmig** die Verwaltung zur Vergabe der Aufträge für Liefer- und Bauleistungen für die Maßnahme „Errichtung einer WC- Anlage im JUZ Schmelz-Außen“ nach durchgeführtem Vergabeverfahren (gemäß geltenden Richtlinien) und im Rahmen der zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel.

TOP 6

Antrag der CDU-Fraktion auf Beratung und Beschlussfassung über die Ausschreibung eines Rahmenvertrages zur Verbesserung der Pflege der Grünflächen in der Gemeinde Schmelz

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt **einstimmig** zur Unterstützung des Bauhofes, 520 €- Kräfte befristet auf zwei Jahre einzustellen.

Der Bürgermeister, Wolfram Lang

... über die Beschlüsse des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses, Naherholung und Naturschutz in seiner Sitzung am Donnerstag, 12. Oktober 2023

TOP 3

Information über die Anordnung nach § 61 KSVG über die Vergabe eines Auftrages zur Erneuerung eines Teilstücks der Wasserversorgungsleitung in der Wahlener Straße im Ortsteil Michelbach

Beschluss:

Der Bau-, Planungs- und Umweltausschuss, Naherholung und Naturschutz beschließt **einstimmig** die Vergabe eines Auftrages zur Erneuerung eines Teilstücks der Wasserversorgungsleitung in der Wahlener Straße im Ortsteil Michelbach an die Fa. Josef Jacobs in Höhe von 60.209,80 € netto.

TOP4

Beratung und Beschlussfassung über die Erstellung eines Baumkatasters mit Baumkontrolle für die gemeindlichen Liegenschaften innerhalb der Ortslagen der Gemeinde Schmelz

-entfällt-

TOP5

Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe eines Auftrages zur Herstellung einer Zuwegung auf dem Außengelände des Kindergartens „Unterm Regenbogen“ in Limbach

Beschluss:

Der Bau-, Planungs- und Umweltausschuss, Naherholung und Naturschutz beschließt **einstimmig** die Vergabe eines Auftrages zur Herstellung einer Zuwegung auf dem Außengelände „Kindergarten Unterm Regenbogen“ in Limbach an die Fa. Josef Jacobs, Schmelz, zum Bruttoangebotspreis von 22.326,01 €

Der Bürgermeister, Wolfram Lang

Sitzung des Gemeinderates von Schmelz

Am **Donnerstag, den 16. November 2023**, findet **um 17.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses Schmelz** die 36. Sitzung des Gemeinderates statt.

Tagesordnung

A. Öffentlicher Teil

1. Bericht des Bürgermeisters über die Umsetzung der Beschlüsse aus der 35. Sitzung des Gemeinderates von Schmelz vom 19. Oktober 2023 – öffentlicher Teil
2. Annahme der Niederschrift über die 35. Sitzung des Gemeinderates von Schmelz vom 19. Oktober 2023 – öffentlicher Teil
3. Information über die im Haushaltsjahr 2023 bis zum 30.09.2023 entstandenen überplanmäßigen Überschreitungen von Haushaltsansätzen
4. Beratung und Beschlussfassung über die Mitgliedschaft im „Kommunalen Mobilitätsnetzwerk Saarland“
5. Beratung und Beschlussfassung über die Mitgliedschaft der Gemeinde Schmelz in der Arbeitsgemeinschaft fahrradfreundlicher Kommunen Saarland (AGFK-SL)
6. Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan des Entsorgungsverbandes Saar (EVS) für das Jahr 2024, die Festlegung der Abfallgebühren 2024 sowie des einjährigen Kalkulationszeitraums und der Festlegung des Einheitlichen Verbandsbeitrages sowie des einjährigen Kalkulationszeitraums
7. Beratung und Beschlussfassung über die Festsetzung der Abwassergebühren für das Wirtschaftsjahr 2024
8. Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan des Abwasserbetriebes für das Wirtschaftsjahr 2024
9. Beratung und Beschlussfassung über die Festsetzung der Wasserbezugsgebühren für das Wirtschaftsjahr 2024
10. Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan des Gemeindegewerkes Schmelz für das Wirtschaftsjahr 2024
11. Beratung und Beschlussfassung über einen Antrag auf Ruhen des Verfahrens zur Klageerhebung gegen den Planfeststellungsbeschluss zum „Berg-rechtlichen Planfeststellungsverfahren mit Umweltverträglichkeitsprüfung zum Heben und Einleiten von Grubenwasser am Standort Duhamel in die Saar als Folge des Ansteigenlassens des Grubenwasserspiegels auf-320 m NN in den Wasserprovinzen Reden und Duhamel“ sowie des Verfahrens gegen die Zulassung des Abschlussbetriebsplans unter Tage für die zentrale Wasserhaltung Reden, Duhamel inklusive Nordschacht mit ansteigen lassen des Grubenwassers auf minus 320 m NHN, Umleiten, Heben und Einleiten in die Saar, Az.4860/17/45-79 vom 17.08.2021

12. Antrag der SPD-Fraktion auf „Information des Bürgermeisters über die Personalisierung in den Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Schmelz“
 13. Antrag der SPD-Fraktion auf „Beratung und Beschlussfassung über die Einführung von kostenlosen gesunden Zwischenmahlzeiten (Snacks) in den Kindertageseinrichtungen der Gemeinde Schmelz“
 14. Öffentliche Mitteilungen und Verschiedenes
- B. Nichtöffentlicher Teil**
15. Bericht des Bürgermeisters über die Umsetzung der Beschlüsse aus der 35. Sitzung des Gemeinderates von Schmelz vom 19. Oktober 2023 – nichtöffentlicher Teil
 16. Annahme der Niederschrift über die 35. Sitzung des Gemeinderates von Schmelz vom 19. Oktober 2023 – nichtöffentlicher Teil
 17. Nichtöffentliche Mitteilungen und Verschiedenes

Sitzung der SPD-Gemeinderatsfraktion

Am **Montag, 13. November 2023**, findet um **18:00 Uhr** im **Sitzungssaal** des Rathauses eine Sitzung der SPD-Gemeinderatsfraktion statt. Interessierte Parteimitglieder sind hierzu herzlich eingeladen. Oliver Puhl, Fraktionsvorsitzender

Sitzung der CDU-Gemeinderatsfraktion

Am **Dienstag, 14. November 2023**, findet um **20:00 Uhr** im **Sitzungssaal** des Rathauses eine Sitzung der CDU-Gemeinderatsfraktion statt. Interessierte Parteimitglieder sind hierzu herzlich eingeladen. Nicolas Lorenz, Fraktionsvorsitzender

Verkehrsrechtliche Anordnung

„Gemäß § 45 Straßenverkehrs-Ordnung (StVO) vom 6. März 2013 (BGBl. I S. 367) in der geltenden Fassung wird aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Straßenverkehrs folgendes angeordnet:“

Schmelz, Ortsteil Michelbach

Aufgrund des Martinsumzuges kommt es am **Samstag, 10. November 2023 ab ca. 18:00 Uhr** für die Dauer des Umzuges von mehreren Straßensperrungen im Ortsteil Michelbach. Der Martinsumzug beginnt ab der Kirche und führt über die Bergstraße, Wahlener Straße, Hochwaldstraße zum Sportplatz in Michelbach. Die Sperrung der einzelnen Streckenabschnitte erfolgt durch die Ortschaftspolizeibehörde in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Schmelz – Löschbezirk Michelbach.

Schmelz, den 23.10.2023

Der Bürgermeister
Wolfram Lang

Verkehrsrechtliche Anordnung

Gemäß § 45 der Straßenverkehrs-Ordnung (StVO) vom 6. März 2013 (BGBl. I S. 367) in der geltenden Fassung wird aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Straßenverkehrs Folgendes angeordnet:

Schmelz, Ortsteil Bettingen

Die Hüttenstraße wird von der Marktstraße aus kommend bis zur Höhe Fußgängerbrücke zur Überquerung der Prims aufgrund von Arbeiten der Glasfaser ab Mittwoch, den 15.11.2023 bis Freitag, den 17.11.2023, für Fahrzeuge aller Art gesperrt. Diese Anordnung wird mit Aufstellung der Verkehrszeichen wirksam. Verstöße dagegen sind gemäß § 49 StVO Ordnungswidrigkeiten im Sinne des § 24StVG. Sie können mit einer Geldbuße geahndet werden.

Schmelz, den 02.11.2023

Der Bürgermeister als Ortschaftspolizeibehörde
Wolfram Lang

Verkehrsrechtliche Anordnung

„Gemäß § 45 Straßenverkehrs-Ordnung (StVO) vom 6. März 2013 (BGBl. I S. 367) in der geltenden Fassung wird aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Straßenverkehrs folgendes angeordnet:“

Schmelz, Ortsteil Primweiler

Aufgrund des Martinsumzuges kommt es am **Samstag, 18. November 2023 ab ca. 18:00 Uhr** für die Dauer des Umzuges von mehreren Straßensperrungen im Ortsteil Primweiler. Der Martinsumzug beginnt ab der Kirche und führt über die Lebacher Straße (L336), Böschenstraße, Zu den Eichen, Jahnstraße zum Sportplatz in Primweiler. Die Sperrung der einzelnen Streckenabschnitte erfolgt durch die Ortschaftspolizeibehörde in Zusammenarbeit mit der Freiwilligen Feuerwehr Schmelz – Löschbezirk Primweiler.

Schmelz, den 23.10.2023

Der Bürgermeister
Wolfram Lang

Die Passbehörde informiert

Die **Personalausweise**, die bis einschließlich **24.10.2023** und die **Reisepässe**, die bis einschließlich **17.10.2023** beantragt worden sind, können beim Ordnungsamt der Gemeinde Schmelz, Rathaus, Zimmer **1.13, 1.14** und **1.28**, abgeholt werden.

Der bisherige Personalausweis bzw. Reisepass ist mitzubringen.

Bei Personalausweisen und Reisepässen ist die Ausgabe auch an Personen möglich, die den bisherigen Personalausweis bzw. Reisepass des Antragstellers und eine schriftliche Vollmacht vorlegen. Der Bürgermeister als Ortschaftspolizeibehörde: Wolfram Lang

Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger an der Erstellung des Haushaltsplanentwurfes 2024 der Gemeinde Schmelz

Die Verwaltung möchte allen Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit geben, sich in den Prozess der Erstellung des Haushaltsplanes 2024 einzubringen. Der Haushaltsplanentwurf der Gemeinde Schmelz für das Haushaltsjahr 2024 steht auf der Internetseite der Gemeinde Schmelz (www.schmelz.de) zum Download bereit oder kann bei der Verwaltung nach vorheriger Terminvereinbarung eingesehen werden. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich über den Haushaltsplanentwurf 2024 der Gemeinde Schmelz zu informieren und der Verwaltung und den Mitgliedern der Entscheidungsgremien zum Haushaltsplanentwurf Anregungen und Vorschläge zu unterbreiten. Hierzu können Sie uns formlos Ihre Anliegen per e-mail oder Post übermitteln. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Puhl, Zimmer 2.16, Tel.: 06887-301137, e-mail: a.puhl@schmelz.de, zur Verfügung. Wolfram Lang, Bürgermeister

Schließung des Standesamtes am 15.11.2023

Am **Mittwoch, den 15.11.2023** ist das Standesamt der Gemeinde Schmelz wegen einer Fortbildungsveranstaltung Vormittags geschlossen.

Öffnungszeiten des Grünschnittsammelplatz Schmelz Zur Primshalle 1

Öffnungszeiten:

Mittwoch: 15.00 – 17.00 Uhr

Freitag: 14.30 – 17.00 Uhr

Samstag: 9.30 – 14.30 Uhr

Während der Öffnungszeiten erreichen Sie den Grünschnittsammelplatz unter der Telefonnummer 0173/6893126

Preise:

Kleinstmengen 120 l	2,00 €
PKW	4,00 €
PKW Kombi	8,00 €
bis 1m ³	12,00 €
jeder weitere ½ m ³	6,00 €

Trainingsausfall in den Hallen der Gemeinde Schmelz

Wegen der Durchführung von **Veranstaltungen** stehen die gemeindlichen Hallen zu den jeweils angegebenen Zeiten für den **Trainingsbetrieb nicht** zur Verfügung.

Der Schulsport ist ebenfalls davon betroffen, wenn die Bemerkung „ganztägig“ angegeben ist.

Primshalle Schmelz

Freitag, 10.11. bis Montag, 13.11. (wegen Kunst- und Hobbyausstellung)

Dienstag, 14.11. Foyer (wegen KiTa Veranstaltung)

Dienstag, 05.12. (bis 18:00 Uhr wegen gemeindlicher Veranstaltung)

Montag, 18.12. ab 16:30 Uhr Foyer (wegen Weihnachtsveranstaltung)

Kulturhaus Hüttersdorf

Bis auf Weiteres wegen Auslagerung KiTa Auf dem Schloss geschlossen.

Schulturnhalle Stefanschule

Samstag, 11.11. bis Sonntag, 12.11.

Dienstag, 14.11. (wegen Schulveranstaltung)

Turnhalle Michelbach bleibt geschlossen

Wegen Sanierungsmaßnahmen ist die Turnhalle Michelbach zurzeit noch geschlossen.

Wir bitten die betroffenen Vereine um Verständnis.

Wolfram Lang
Bürgermeister

Aufruf an alle Ehe- und Altersjubilare

Alle Bürgerinnen und Bürger, die im Laufe des Jahres 2024 eine Ehrung durch die Gemeinde Schmelz wünschen, werden gebeten, sich bis spätestens 01.12.2023 beim Standesamt zu melden. Über den Ablauf der Ehrung werden wir Sie dann zu gegebener Zeit informieren.

Eine Ehrung erfolgt für folgende Jubiläen:

- Vollendung des 90. Lebensjahr und alle folgenden Geburtstage
- Goldene Hochzeit (50 Jahre)

- Diamantene Hochzeit (60 Jahre)
- Eiserne Hochzeit (65 Jahre)
- Gnadenhochzeit (70 Jahre)

Die Meldungen können Sie telefonisch unter der Durchwahl (06887) 301-212 vornehmen. Des Weiteren ist dies auch als E-Mail an standesamt@schmelz.de möglich.

Das Standesamt ist montags - donnerstags Vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr zu erreichen, freitags Vormittags von 8:00 bis 13.00 Uhr, mittwochs nachmittags von 14.00 bis 18.00 Uhr sowie donnerstags nachmittags von 14.00 bis 16.00 Uhr.

Falls die Geburt oder Eheschließung nicht beim Standesamt Schmelz beurkundet wurde, benötigen wir zur Anmeldung die Geburtsurkunde bzw. bei Ehejubiläen die Heiratsurkunde.

Diese kann per Post oder E-Mail an das Standesamt gesendet werden.

Eine Gratulation durch den Herrn Bundespräsidenten ist möglich für

- die Vollendung des 100. Lebensjahres,
- des 105. Lebensjahres und zu jedem folgenden Geburtstag
- Ehejubiläen aus Anlass des 65., 70. und des 75. Hochzeitstages.

Hierzu können auf Antrag Glückwunschschreiben angefordert werden.

Für Altersjubilare gelten Anmeldungen aus vergangenen Jahren nicht automatisch weiter. Diese Ehrungen müssen erneut angemeldet werden.

Wolfram Lang
Bürgermeister

Schmelzer Weihnachtsmarkt am Samstag, 2. Dezember 2023, ab 13.00 Uhr

Das Alte Zollhaus und der Mitry-Mory-Platz bieten in diesem Jahr wieder die Kulisse für den Schmelzer Weihnachtsmarkt.

Die Gemeinde und die teilnehmenden Vereine laden herzlich zum Weihnachtsmarkt in diesem besonderes Ambiente ein. Auf Ihren Besuch freuen sich:

Abteilung Ski des TL Hüttersdorf

CDU GV Schmelz

Elferrat der KKJA Schmelz

Familie Kläser & Friends Schmelz

Förderverein HC Schmelz

Förderverein des Hospiz Schmelz

Förderverein Kinderhauses St. Stephan

Förderverein St. Josef

Freiwillige Feuerwehr Schmelz

Interessengemeinschaft Stark

Obst- und Gartenbauverein Schmelz

Orgelbauförderverein St. Stephan Schmelz

SPD Gemeindeverband Schmelz

Weihnachtlich dekorierte Häuschen und Stände und viele Lichterketten sorgen für eine besinnliche Stimmung. Den Besuchern wird wieder ein umfangreiches Angebot an weihnachtlichen Dekorationen, Bastelartikel, Handarbeiten und Gebäck geboten. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt: Angeboten werden u. a. Flammkuchen, Reibekuchen, Flammkuchen, Gulaschsuppe, Crêpes sowie Glühwein und andere warme und kalte Getränke. Die kleinen Besucher können sich auf Kinderschminken und ein Karussell freuen.

Im Rahmenprogramm treten der Musikverein „Harmonie“ Schmelz sowie Gruppen der Grundschulen Schmelz und Hüttersdorf auf. Um 15.30 Uhr besucht der Nikolaus den Markt und beschert die Kinder. Mit dem Auftritt der „Gunny Mahling Christmas Singers“ bietet sich den Besuchern ab 18 Uhr ein besonderes musikalisches Highlight.

Parkplätze in ausreichender Zahl stehen auf dem Marktplatz und in der Ambetstraße zur Verfügung. Als besonderer Service fährt auch in diesem Jahr der „Primsschnurrer“ im Stundentakt von Dorf i. Bohnental – Limbach – Michelbach – Außen und von Hüttersdorf – Primsweyer zum Weihnachtsmarkt.

Programm

14.00 Uhr	Musik und Gedichte - Grundschule Hüttersdorf Tänze, Lieder und Gedichte - Grundschule Schmelz
15.00 Uhr	Offizielle Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch Bürgermeister Wolfram Lang Grußworte des Schmelzer Ortsvorstehers Thomas Lamberti musikalisch umrahmt durch den Musikverein „Harmonie“ Schmelz
15.30 Uhr	Der Nikolaus kommt und beschert die Kleinen
18.00 – 21.00 Uhr	Christmas Singers Das Gunny Mahling Show Quartett unterhält mit einer bunten Mischung aus weihnachtlicher Musik, Pop- und Musicultiteln
14.00 - 17.00 Uhr	Kinderschminken im alten Zollhaus & Kinderkarussell

Die Gemeindeförsterin informiert:

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
das Team der Forstverwaltung möchte Sie ganz herzlich zu einer gemeinsamen Baumpflanz-Aktion einladen. Auf einer drei Hektar großen Fläche die ehemals mit Fichten bewachsen war sollen in Zukunft verschiedene Laubbaumarten wachsen –unter Anderem Spitzahorn, Flatterulme, Elsbeere und Speierling.

Sie möchten bei der Gestaltung des Gemeindefeldes mit anpacken? Wir freuen uns auf Sie!

Wo: Homrich (Ausschilderung ab Ortsausgang Homrichstraße in Hüttersdorf)

Wann: 26.11. ab 10:00 Uhr bis etwa 15:00 Uhr

Was sollten Sie mitbringen: Wetterfeste Kleidung, Arbeitshandschuhe, Spaten/Hacke/Schaufel, ggf. Verpflegung.

Der Termin findet bei jedem Wetter statt!

Zur Stärkung möchten wir alle Helfer mit einem warmen Mittagessen und Getränken versorgen – damit genug Mahlzeiten für Alle organisiert werden kann, bitte ich Sie sich bis zum 20.11.2023 per Mail (gemeinde@schmelz.de oder h.riedel@schmelz.de) für das Mittagessen anzumelden.

Ihre Gemeindeförsterin Hannah Riedel

Anmeldung zur Brennholzvergabe

Für eine Brennholzzuteilung aus dem Gemeindefeld können im Zeitraum **15.01.2024 – 15.03.2024** Bewerbungen über ein Onlineportal abgegeben werden.

In Ausnahmen ist eine persönliche Bewerbung während der Bürgersprechstunde der Forstverwaltung, im gleichen Zeitraum möglich. Die Sprechstunde findet Mittwochs zwischen 14:00-18:00 Uhr statt. Anschrift der Forstverwaltung: Zur Primshalle 6-8, 66839 Schmelz. Die Bewerbung um Brennholz kann nur für den eigenen Bedarf erfolgen. Die Abgabe einer Meldung für eine andere Person ist nicht zulässig.

Mit der Abgabe der Bewerbung um Brennholz ist keine Zusicherung seitens der Gemeinde auf eine Holz-zuteilung oder die Bereitstellung des gewünschten Sortiments verbunden.

Die möglichen Sortimente mit den am 31.03.2011 festgesetzten Holzpreisen sind wie folgt:

Brennholz gemischt	35,00 Euro pro Raummeter
Hartlaubholz (z.B. Buche, Eiche)	38,00 Euro pro Raummeter
Weichlaubholz (z.B. Birke, Linde)	33,00 Euro pro Raummeter
Nadelholz	33,00 Euro pro Raummeter

Die Brennholzzuteilung erfolgt im Zweiten Halbjahr 2024.

Es wird ausschließlich liegendes Brennholz im Bereich der Wege, bzw. an den Weg gerückt abgegeben.

Das Holz muss innerhalb von 6 Monaten nach Übergabe aufgearbeitet und abtransportiert werden.

Voraussetzung für die Aufarbeitung von Brennholz im Gemeindefeld ist:

- Nachweis über die Teilnahme an einem anerkannten Motorsägenlehrgang
- Das nennen von mind. einer Hilfsperson. Die Aufarbeitung des Holzes darf aus Sicherheitsgründen nicht alleine erfolgen.
- Anerkennung und Einhaltung der Vorgaben zur Arbeitssicherheit, Umweltvorsorge, Verhalten im Schadensfall und Kaufabwicklung (entsprechende Merkblätter werden ausgehändigt).

Der Bürgermeister: Wolfram Lang

4. Zahlungstermin für Steuern-, Gebühren und Beiträge

Denken Sie daran!

Am 15.11.2023 ist der 4. allgemeine Zahlungstermin für die Steuern, Gebühren und Beiträge des Jahres 2023

- Steuer- und Abgabenbescheid für das Jahr 2023
1/4 des angeforderten Betrages bzw. 4. Rate
- Gewerbesteuervorauszahlungen
1/4 des angeforderten Betrages bzw. 4. Rate

Ich weise darauf hin, dass ab 2024 eine Überweisung auf unsere Konten bei der Postbank und der Bank 1 Saar nicht mehr möglich ist. Bitte zahlen Sie zukünftig auf die nachfolgend angegebenen Konten der Gemeindekasse Schmelz unter Angabe des Kassenzweckes. Die Konten der Gemeindekasse Schmelz sind:

Kreissparkasse Saarlouis

Konto : 29-22001-9 BLZ: 593 501 10

IBAN : DE16 5935 0110 0029 2200 19

BIC : KRSADE55XXX

Vereinigte Volksbank eG

Konto : 5334430008 BLZ: 590 920 00

IBAN : DE59 5909 2000 5334 4300 08

BIC : GENODE51SB2

Zahlen Sie bitte pünktlich und unaufgefordert zum Fälligkeitstermin. Schmelz, 30.10.2023

Gemeinde Schmelz

-Gemeindekasse-
Altmeier, Kassenverwalter

SEPA-Basis-Lastschriftmandat

Zahlungsempfänger: Gemeindegasse Schmelz

Rathausplatz 1

66839 Schmelz

Gläubigeridentifikationsnummer: DE73ZZZ00000057728

Mandatsreferenz: **(wird von der Gemeinde eingetragen)**

Kassenzeichen:

Forderungsart:

für Anwesen:

SEPA-Basis-Lastschriftmandat

Ich ermächtige die Gemeindegasse Schmelz Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der Gemeindegasse Schmelz auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Im Falle der Nichteinlösung einer fälligen Zahlung oder einer unberechtigten Rückbelastung, werden Ihnen die hieraus entstehenden Kosten auf Ihrem Steuerkonto belastet und das SEPA-Mandat gelöscht.

Angaben zum Kontoinhaber

Vorname und Name:

Straße und Hausnummer:

.....

Postleitzahl und Ort:

Kreditinstitut:

Kontonummer:

Bankleitzahl:

BIC (8 oder 11-stellig): _ _ _ _ | _ _ _ _ | _ _ _ _

IBAN (22-stellig): DE _ _ | _ _ _ _ | _ _ _ _ | _ _ _ _ | _ _ _ _ | _ _

Gültig ab:

.....
(Ort, Datum und Unterschrift (Kontoinhaber))

Vor dem ersten Einzug einer SEPA-Lastschrift wird mich die Gemeindegasse Schmelz über den Einzug in dieser Verfahrensart informieren.



Umfang: Vollzeit
Befristung: Praktikum 1 Jahr
Vergütung: Praktikantenvergütung
Beginn: August 2024
Bewerbungsfrist: 01.12.2023

Wir suchen für die Gemeindeverwaltung

zwei (Jahres-) Praktikanten (m/w/d) für Fachoberschüler - Fachbereich Wirtschaft



Die Gemeinde Schmelz gehört zum Landkreis Saarlouis und liegt im Herzen des Saarlandes im landschaftlich reizvollen Primstal. Die Gesamtfläche des Schmelzer Gemeindegebietes beträgt 58 Quadratkilometer. Die Gemeinde besteht aus sechs Gemeindebezirken in denen 16.950 Einwohner leben. Namensgebend für die Gemeinde Schmelz ist die Bettinger Eisenschmelze, die um 1700 gegründet und 1868 stillgelegt wurde.



Ihr Anforderungsprofil

- mittlerer Bildungsabschluss

Was wir bieten!

- ✓ Praktikantenvergütung
- ✓ Gutes Betriebsklima

Ergänzende Hinweise

Die Gemeinde Schmelz verfügt über einen Frauenförderplan. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Nutzen Sie Ihre Chance, gestalten Sie mit uns gemeinsam die Zukunft von Schmelz!

Für Fragen zur Stelle sowie für arbeitsrechtliche Fragen steht Ihnen Frau Längler (Tel: 06887/301190) gerne zur Verfügung. Bitte bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen ausschließlich online über unser Bewerbungsportal karriere.schmelz.de. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung. In der Auswahlphase wird ausschließlich per Email kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Referenz-Nr.: 66/2023

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
der Bürgermeister der Gemeinde Schmelz, Herr Wolfram Lang,
Rathaus, 66839 Schmelz, Telefon (06887) 3010, www.schmelz.de

Anzeigen: Timo Raymann, Produktionsleiter

Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag
Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Erscheinung:
wöchentlich

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Umfang: Vollzeit/Teilzeit
Befristung: April bis Juni 2024
Vergütung: Stundenlohn/Mindestlohn
Beginn: 04/2024
Bewerbungsfrist: 30.11.2023

Die Gemeindeverwaltung sucht zwei

Mitarbeiter/innen im Briefwahllokal (m/w/d)



Die Gemeinde Schmelz gehört zum Landkreis Saarlouis und liegt im Herzen des Saarlandes im landschaftlich reizvollen Primstal. Die Gesamtfläche des Schmelzer Gemeindegebietes beträgt 58 Quadratkilometer. Die Gemeinde besteht aus sechs Gemeindebezirken in denen 16.950 Einwohner leben. Namensgebend für die Gemeinde Schmelz ist die Bettinger Eisenschmelze, die um 1700 gegründet und 1868 stillgelegt wurde.



Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen

- ➔ Bearbeitung von Briefwahanträgen
- ➔ Ausstellung der Wahlscheine mit Briefwahlunterlagen



Ihr Anforderungsprofil

- Fachhochschulreife oder Abitur
- Bürgerfreundlichkeit
- selbständiges und genaues Arbeiten



Was wir bieten!

- ✓ kurzfristige Beschäftigung in der Zeit von April 2024 bis Juni 2024
- ✓ Zahlung Stundenlohn (Mindestlohn)

Ergänzende Hinweise

Das Briefwahllokal öffnet ab Mitte April 2023 zu den regulären Öffnungszeiten des Rathauses.

Nutzen Sie Ihre Chance, gestalten Sie mit uns gemeinsam die Zukunft von Schmelz!

Für Fragen zur Stelle sowie für arbeitsrechtliche Fragen steht Ihnen Frau Längler (Tel: 06887/301190) gerne zur Verfügung. Bitte bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen ausschließlich online über unser Bewerbungsportal karriere.schmelz.de. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung. **In der Auswahlphase wird ausschließlich per Email kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.**

Referenz-Nr.: 63/2023

**Gut informiert durch
Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!**



Umfang:
Befristung:
Vergütung:
Beginn:
Bewerbungsfrist:

Vollzeit
Ausbildung
TVAöD-BT-Pflege
September 2024
01.12.2023

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

Auszubildende (m/w/d) für die praxisintegrierte Ausbildung (PiA) zum Erzieher



Die Gemeinde Schmelz gehört zum Landkreis Saarlouis und liegt im Herzen des Saarlandes im landschaftlich reizvollen Primstal. Die Gesamtfläche des Schmelzer Gemeindegebietes beträgt 58 Quadratkilometer. Die Gemeinde besteht aus sechs Gemeindebezirken in denen 16.950 Einwohner leben. Namensgebend für die Gemeinde Schmelz ist die Bettinger Eisenschmelze, die um 1700 gegründet und 1868 stillgelegt wurde.



Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen

Ihr Anforderungsprofil

- mittlerer Bildungsabschluss sowie eine abgeschlossene, mindestens zweijährige Berufsausbildung und eine schriftliche positive Beurteilung über eine mindestens sechswöchige, fachkundig angeleitete Tätigkeit in einem sozialpädagogischen Bereich* **oder**
- eine Hochschulzugangsberechtigung und eine schriftliche positive Beurteilung über eine mindestens sechswöchige, fachkundig angeleitete Tätigkeit in einem sozialpädagogischen Bereich* **oder**
- einen mittleren Bildungsabschluss **und entweder**
 - eine erfolgreiche Teilnahme an einem einjährigen beruflichen Vorpraktikum oder
 - eine mind. vierjährige, für den Besuch der Fachschule förderliche, hauptberufliche Tätigkeit oder
 - eine als gleichwertig anerkannte schulische oder berufspraktische Qualifizierung
- soziale Kompetenz, insbesondere Freude an der Arbeit mit Kindern
- Kreativität, Teamfähigkeit und Kontaktfähigkeit



Was wir bieten!

- ✓ ein vielfältiges und interessantes Aufgabengebiet
- ✓ sehr gute Betreuung durch engagierte und qualifizierte Ausbilder/innen
- ✓ transparente Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVAöD-BT-Pflege) mit den üblichen Sozialleistungen für den öffentlichen Dienst
- ✓ sehr gute Übernahmemöglichkeiten

Ergänzende Hinweise

Das Formular zur Bescheinigung über eine fachkundig angeleitete sozialpädagogische Tätigkeit finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Schmelz (<https://www.schmelz.de/rathaus-verwaltung/stellenausschreibungen>).

Die Besetzung der Stelle erfolgt unter dem Vorbehalt, dass die Gemeinde Schmelz durch das Ministerium für Bildung und Kultur im Rahmen des Interessenbekundungsverfahrens PiA-Plätze erhält.

Die Gemeinde Schmelz verfügt über einen Frauenförderplan. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Nutzen Sie Ihre Chance, gestalten Sie mit uns gemeinsam die Zukunft von Schmelz!

Für Fragen zum Aufgabengebiet und zur Stelle steht Ihnen Frau Hein (Tel: 06887/301135) sowie für arbeitsrechtliche Fragen Frau Längler (Tel: 06887/301190) gerne zur Verfügung. Bitte bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen ausschließlich online über unser Bewerbungsportal karriere.schmelz.de. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung. In der Auswahlphase wird ausschließlich per Email kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.



Umfang:	Vollzeit
Befristung:	Praktikum (1 Jahr)
Vergütung:	Praktikantenvergütung
Beginn:	Ausbildungsjahr 2024/2025
Bewerbungsfrist:	01.12.2023

Bei der Gemeinde Schmelz gibt es noch offene Plätze für

Praktikanten für folgende Ausbildungsbereiche



Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen

- ➔ Erzieher im Anerkennungsjahr (m/w/d)
- ➔ Praktikanten im Rahmen des Vorpraktikums als Aufnahmevoraussetzung für die Fachschule für Sozialpädagogik, Fachbereich Erzieher (m/w/d)
- ➔ Praktikanten im Rahmen der Fachoberschule - Fachbereich Soziales (m/w/d)



Ihr Anforderungsprofil

- Spaß am Umgang mit Kindern



Was wir bieten!

- ✓ Praktikantenvergütung
- ✓ Gutes Betriebsklima
- ✓ Strukturiertes Einarbeitungskonzept
- ✓ Qualifizierte Praxisanleitungen

Ergänzende Hinweise

Eingestellte Bewerber/innen haben spätestens mit Beginn der Beschäftigung ein Erweitertes Führungszeugnis und den Nachweis über einen ausreichenden Masernschutz vorzulegen. Die Gemeinde Schmelz verfügt über einen Frauenförderplan. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Nutzen Sie Ihre Chance, gestalten Sie mit uns gemeinsam die Zukunft von Schmelz!

Für Fragen zur Stelle sowie für arbeitsrechtliche Fragen steht Ihnen Frau Längler (Tel: 06887/301190) gerne zur Verfügung. Bitte bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen ausschließlich online über unser Bewerbungsportal karriere.schmelz.de. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung. **In der Auswahlphase wird ausschließlich per Email kommuniziert. Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.**

Referenz-Nr.: 62/2023

Referenz-Nr.: 60/2023



Umfang: Berufsausbildung
 Befristung: Dauer der Ausbildung mit der Aussicht auf Übernahme
 Vergütung: Ausbildungsvergütung TVöD
 Beginn: 01.09.2024
 Bewerbungsfrist: 01.12.2023

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams eine/n

Azubildende/n zum/zur Fachangestellte/n für Bäderbetriebe (m/w/d)



Die Gemeinde Schmelz gehört zum Landkreis Saarlouis und liegt im Herzen des Saarlandes im landschaftlich reizvollen Primstal. Die Gesamtfläche des Schmelzer Gemeindegebietes beträgt 58 Quadratkilometer. Die Gemeinde besteht aus sechs Gemeindebezirken in denen 16.950 Einwohner leben. Namensgebend für die Gemeinde Schmelz ist die Bettlinger Eisenschmelze, die um 1700 gegründet und 1868 stillgelegt wurde.



Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen

Ausbildungsinhalte:

- ➔ Beaufsichtigung und Betreuung des Badebetriebes
- ➔ Bedienung, Wartung und Instandhaltung der Haus- und Bädertechnik
- ➔ Pflege und Wartung der bäder- und freizeitechnischen Anlage
- ➔ Überprüfung des Haus- und Beckenwassers mittels Wasseranalyse
- ➔ Sanitäts- und Rettungsdienst



Ihr Anforderungsprofil

- guter Hauptschulabschluss oder mittlerer Bildungsabschluss
- sportliche Fähigkeiten
- chemisches und technisches Verständnis
- handwerkliche Begabung und Freude am täglichen Kontakt mit den Badegästen



Was wir bieten!

- ✓ Qualifizierte Ausbildung im Schmelzer Heidebad (Freibad) und in Kooperation mit einem Hallenbad einer angrenzenden Kommune
- ✓ Blockunterricht an der Berufsbildenden Schule Gestaltung und Technik in Trier
- ✓ ein vielfältiges und interessantes Aufgabengebiet
- ✓ Vergütung nach den Regelungen des Tarifvertrages für Auszubildende des öffentlichen Dienstes
- ✓ Gewährung der üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes, einschließlich einer zusätzlichen Altersvorsorge
- ✓ Vergünstigung für ein ÖPNV-Ticket

Ergänzende Hinweise

Die Gemeinde Schmelz verfügt über einen Frauenförderplan. Schwerbehinderte Bewerber/innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Nutzen Sie Ihre Chance, gestalten Sie mit uns gemeinsam die Zukunft von Schmelz!

Für Fragen zur Stelle sowie für arbeitsrechtliche Fragen steht Ihnen Frau Längler (Tel: 06887/301190) gerne zur Verfügung. Bitte bewerben Sie sich mit aussagefähigen Unterlagen ausschließlich online über unser Bewerbungsportal karriere.schmelz.de. Wir freuen uns auf Ihre Online-Bewerbung. **In der Auswahlphase wird ausschließlich per Email kommuniziert.** Überprüfen Sie daher bitte regelmäßig Ihren Post- und Spam-Ordner.

Referenz-Nr.: 61/2023

Vorträge im November 2023 **- im großen Sitzungssaal Rathaus Schmelz -**

Enkeltrick, falsche Polizisten und Co.

Vortrag des Seniorensicherheitsberaters der Gemeinde Schmelz, Herr Otmar Hübschen

Mittwoch 22.11.2023, 17:00 Uhr, großer Sitzungssaal Rathaus Schmelz

Seit einigen Monaten läuft im Saarland die Kampagne „Enkeltrick und Co. - nicht mit uns!“, in der aktuelle Betrugsfälle beschrieben werden und durch Plakate sowie Flyer umfangreich aufgeklärt wird. Auch die Seniorensicherheitsberater der Kommunen sind unermüdlich im Einsatz, um die Bevölkerung zu diesen und weiteren Sicherheitsthemen zu sensibilisieren. So sollen vor allem die Themen Enkeltrick, falsche Polizeibeamte, Kontenbetrug und manipulierte Rechnungen in dem Vortrag behandelt werden. Herr Hübschen, Seniorensicherheitsberater der Gemeinde Schmelz, wird einige der Betrugsmaschen aufzeigen und erklären, wie Sie sich am besten davor schützen können.

Ebenso soll auch das Thema Eigentums-Absicherung erläutert werden und welche Maßnahmen hier am besten getroffen werden können. Denn gerade in der dunklen Jahreszeit sind immer wieder Verbrecher unterwegs, um in Häuser oder Wohnungen einzudringen.

Betreuungs- und Patientenverfügung sowie Vorsorgevollmacht

Vortrag des SKM Betreuungsvereins Dillingen, Herr Thomas Jacob (Rechtsanwalt und 1. Vorsitzender)

Mittwoch 29.11.2023, 17:00 Uhr, großer Sitzungssaal Rathaus Schmelz

Bereits im Mai dieses Jahres fand ein Vortrag über die Betreuungsbehörde Saarlouis in Zusammenarbeit mit dem VdK OV Bohnental und der Gemeinde Schmelz in Dorf statt. Die Resonanz war sehr groß, so dass die Themen Betreuungs- und Patientenverfügung sowie Vorsorgevollmacht in einer weiteren Veranstaltung nochmals behandelt werden sollen. Dieses Mal wird Herr Thomas Jacob, Rechtsanwalt und 1. Vorsitzender des SKM Betreuungsvereins Dillingen einen Vortrag halten und die Bedeutung dieser wichtigen Vorkehrungen veranschaulichen.

Erläutert werden sollen ebenso die gesetzlichen Rahmenbedingungen, vor allem auch die Änderungen und Neuerungen -wie das Notvertretungsgesetz unter Ehegatten- die seit dem 01.01.2023 bestehen.

An beiden Terminen besteht die Möglichkeit, im Anschluss Fragen an die Referenten zu stellen.

Die Vorträge richten sich an alle Interessierte und sind kostenfrei. Um eine Anmeldung vorab wird gebeten unter Tel.: 06887 - 301 176 oder E-Mail:

d.kolaric-wilhelm@schmelz.de .

SENIOREN UND SOZIALES

Sprechstunde der Schuldnerberatung in Schmelz

Eine Erstberatung der Schuldnerberatung des Caritasverband Saar-Hochwald e.V. findet in unregelmäßigen Abständen dienstags in der Zeit von **9:00 bis 13:00 Uhr** statt.

Im Rahmen dieser Erstberatung erfolgen die Erfassung der notwendigen Daten, der Hinweis auf erforderliche Unterlagen, unter Umständen ein Krisengespräch bei Gläubigern und ggf. eine Untersuchung bzw. Darstellung der Ist-Situation.

Für die Terminvereinbarung wenden Sie sich bitte an die Schuldnerberaterin Frau Marietta Monz-Schweitzer **unter Tel.: 06881 / 537102 oder per Mail an m.monz-schweitzer@caritas-saar-hochwald.de** .

**Der nächste Beratungstermin ist am
Dienstag, den 14. November 2023.**

**- Altes Zollhaus, Marktstraße 24, Mitry-Mory-
Platz, Haupteingang Südseite -
Die Beratungen finden nur mit Termin statt.**

Sprechstunde des Pflegestützpunktes in Schmelz



Der Pflegestützpunkt im Landkreis Saarlouis bietet neutrale und kostenlose Informationen, Unterstützung und Pflegeberatung an.

Die Berater*innen des Pflegestützpunktes sind Ansprechpartner*innen für Menschen mit Behinderungen und ältere, pflegebedürftige Menschen sowie deren Angehörige. Bei Bedarf werden auch Hausbesuche angeboten. Über die Sprechzeiten hinaus ist der Pflegestützpunkt in Saarlouis **unter der Telefonnummer 06831-12063-11 und im Internet unter www.psp-saar.net** zu erreichen.

**Der nächste Beratungstermin mit Frau Edith
Scharbach ist am Donnerstag, den
16. November 2023 von 8:00 bis 12:00 Uhr.**
**- Altes Zollhaus, Marktstraße 24,
Mitry-Mory-Platz, Haupteingang Südseite -
Die Beratungen finden nur mit Termin statt.**

Kreative Kartengestaltung für Senior*innen in gemütlicher Adventsatmosphäre

**- in Kooperation mit der Freien
Kunstschule Schmelz und der
Gemeindesenienarbeit -**



Handgefertigte Künstlerkarten zu verschenken bedeutet eine ganz besondere Wertschätzung für die Empfänger, besonders in Zeiten, in denen fast ausschließlich über E-Mails oder WhatsApp kommuniziert wird.

Mit einfachen Techniken stellen wir verschieden farbige oder bemalte Papiere her und benutzen diese und weitere Materialien, wie Bänder, Seil, Draht und diverse Kleinmaterialien, um ganz außergewöhnliche Künstlerkarten zu gestalten.

**Am Freitag, den 24. November 2023 von
14:00 bis 17:00 Uhr im Rathaus Schmelz,
Sozialraum (Erdgeschoss)
Teilnehmerbeitrag: 7 € (vor Ort)
Anmeldung unter 06887 - 301 176 oder
d.kolaric-wilhelm@schmelz.de**

Fragen und Anliegen

Bei seniorenrelevanten Fragen und Anliegen steht Ihnen die Seniorenmoderatorin der Gemeinde Schmelz Frau Kolaric-Wilhelm zu den Öffnungszeiten des Rathauses zur Verfügung und vermittelt bei Bedarf an entsprechende Facheinrichtungen weiter.

Bei ihr erhalten Sie auch umfangreiche Informationen -wie z.B. Broschüren- zu (Hilfs-) Angeboten.

Telefonnummer: 06887-301176

Mailadresse: d.kolaric-wilhelm@schmelz.de

SENIOREN UND SOZIALES

Kommunen im Landkreis Saarlouis arbeiten noch enger zusammen

Im Landkreis Saarlouis wird noch mehr auf Gemeinsamkeit in den Verwaltungen gesetzt, Stichwort Interkommunale Zusammenarbeit: Sowohl die von den Bürgermeistern und dem Landrat initiierte Zentrale Vergabestelle als auch die Zentrale Vollstreckungsstelle haben kürzlich ihre Arbeit aufgenommen. Mit diesen neuen Anlaufstellen verfolgen der Landkreis Saarlouis und die Stadt Dillingen/Saar sowie die jeweils teilnehmenden Kommunen das Ziel, einzelne personalintensive und rechtlich komplexe Aufgabengebiete der Verwaltungen zu zentralisieren und zu vereinheitlichen.

Der Schaffung dieser zentralen Einheiten gingen intensive Beratungen und Vorbereitungen voraus. Unter der Federführung des Bouser Bürgermeisters Stefan Louis hatten der Saarlouiser Landrat Patrik Lauer und die Bürgermeister auf der Grundlage eines externen Gutachtens diese beispielhaften Felder der Zusammenarbeit ausgewählt und detailliert ausgearbeitet. Das Land beteiligte sich an den mit der Erstellung des Gutachtens zusammenhängenden Kosten mit einer Bedarfszuweisung.

Die Vertreter der beteiligten Kommunen freuen sich, dass für die beiden Einrichtungen nun der Startschuss gefallen ist. Landrat Patrik Lauer: „Mit der Zentralen Vergabestelle und der Zentralen Vollstreckungsstelle gehen wir den richtigen Schritt hin zu einer weiteren Modernisierung und Professionalisierung unserer Verwaltungen. Hierdurch wird allen Beteiligten ermöglicht, noch effektiver und noch wirtschaftlicher zu arbeiten.“

Die Zentrale Vergabestelle des Landkreises Saarlouis mit Sitz im Landratsamt Saarlouis bündelt seit Ende August 2023 die Vergabetätigkeiten von zehn der 13 Kommunen des Kreises und der Landkreisverwaltung selbst. Sie führt die auf Grundlage einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung vorgesehenen Vergabeverfahren auf nationaler wie auch auf europäischer Ebene durch.

Sie ist in dieser Form landesweit erst- und einmalig. Im Vordergrund steht die rechtskonforme und wirtschaftliche Abwicklung der Vergabeverfahren. Die Zentrale Vergabestelle, kurz ZVS, berät die Projektpartner in allen Phasen der Verfahren zu vergaberechtlichen Fragen und arbeitet auf die Schaffung gemeinsamer Standards hin. So wurde beispielsweise bereits ein Vergabemanagementsystem mit Schnittstellen zu den Projektteilnehmern angeschafft. Ein derzeit zehnköpfiges Team bei der Kreisverwaltung Saarlouis kümmert sich um die formalen sowie operativen Aspekte und stellt Vorlagen und Muster zur Verfügung. Außerdem gehören der vermehrte Abschluss von Rahmenvereinbarungen und die Einführung eines transparenten Vergabecontrollings zu den strategischen Aufgaben der ZVS.

Für das Projekt „Zentrale Vergabestelle“ haben sich neben der Kreisverwaltung Saarlouis auch die Stadt Dillingen sowie die Gemeinden Bous, Ensdorf, Nalbach, Rehlingen-Siersburg, Saarwellingen, Schmelz, Schwalbach, Wadgassen und Wallerfangen zusammengeschlossen. Von den Kommunen des Landkreises wird dabei der Bedarf der öffentlichen Hand für rund 130.000 Einwohner nunmehr über die Zentrale Vergabestelle abgewickelt, also rund 67 Prozent der Einwohner.

Kontakt: Zentrale Vergabestelle des Landkreises Saarlouis, Amt 10, Hauptamt, Kaiser-Wilhelm-Straße 10, 66740 Saarlouis, E-Mail: zvs@kreis-saarlouis.de.

Die Zentrale Vollstreckungsstelle der Stadt Dillingen/Saar mit Sitz im Dillinger Rathaus hat Anfang Oktober 2023 ihre Arbeit aufgenommen. Sieben Kommunen und der Landkreis Saarlouis nehmen hieran teil. Auch die Zentrale Vollstreckungsstelle ist in dieser Form landesweit erst- und einmalig.

„Die Gemeinden, der Landkreis und die Stadt Dillingen haben hier nach intensiven gemeinsamen Vorarbeiten eine beispielhafte Zusammenarbeit auf den Weg gebracht. Besonderer Dank gilt den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie den Personalvertretern, die zusammen mit den Verwaltungschefs viel Engagement in die Umsetzung eingebracht haben“, so der Dillinger Bürgermeister Franz-Josef Berg.

Zu den Aufgaben der Zentralen Vollstreckungsstelle gehören vor allem die Vollstreckungstätigkeiten der teilnehmenden Kommunen. Tätigkeiten ergeben sich für das achtköpfige Team sowohl im Innen- wie auch im Außendienst. Die Zentrale Vollstreckungsstelle ist unter anderem für die Vollstreckung in das bewegliche Vermögen, Lohn-, Konten- und Mietpfändungen wie auch Ratenzahlungsvereinbarungen zuständig. Mit der Kooperation wird das Ziel verfolgt, die Vollstreckungsaufgaben durch Nutzung gebündelter Ressourcen wirtschaftlicher und effektiver zu gestalten. Bei geringeren Verwaltungskosten soll die Beitreibungsquote und somit die Kassenliquidität der Kooperationspartner verbessert werden. Für ein effektives Forderungsmanagement ist zudem die enge Zusammenarbeit der teilnehmenden Kommunen von zentraler Bedeutung. Durch die Anschaffung von drei Elektro-Dienstfahrzeugen für den Außendienst und der digitalen Ausstattung der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter hin zur papierlosen Verwaltung hat man außerdem einen wichtigen Beitrag zur Klimaneutralität geschaffen.

Für das Projekt „Zentrale Vollstreckungsstelle“ haben sich neben der Stadt Dillingen auch die Kreisverwaltung Saarlouis sowie die Gemeinden Bous, Ensdorf, Schmelz, Schwalbach, Wadgassen und Wallerfangen zusammengeschlossen. Von den Kommunen des Landkreises ist die Zentrale Vollstreckungsstelle für etwa 93.000 Einwohner zuständig, also rund 47 Prozent der Einwohner.

Kontakt: Zentrale Vollstreckungsstelle der Stadt Dillingen/Saar, Rathaus Dillingen, 3. OG, Merziger Straße 51, 66763 Dillingen, E-Mail: vollstreckung@dillingen-saar.de.

Pflegemaßnahmen im Naturschutzgebiet „Engelgrund-Girtelwiese“

Die Naturlandstiftung Saar plant im Auftrag des Ministeriums für Umwelt, Klima, Mobilität, Agrar und Verbraucherschutz Pflegemaßnahmen innerhalb des Naturschutzgebietes „Engelgrund-Girtelwiese“ (Gemeinde Schmelz, Gemarkung Hüttersdorf, Lagebezeichnung „Festung auf die Girtelfelder“ sowie „die Girtelwiese“) durchzuführen.

Die Grenzen des Naturschutzgebietes ergeben sich aus der Verordnung über das Naturschutzgebiet „Engelgrund-Girtelwiese“ vom 01.08.1985 (Amtsblatt des Saarlandes 1985/818, 29.08.1985), geändert am 27.11.1996 (Amtsblatt des Saarlandes 1996/1313). Die Verordnung kann online unter

http://www.naturschutzdaten.saarland.de/natura2000/Naturschutzgebiete/Engelgrund-Girtelwiese/VO_NSG_SL-025.pdf

eingesehen werden.

Die geplanten Pflegemaßnahmen Mähen/Mulchen und Abräumen dienen den Zielen des Naturschutzes und der Landschaftspflege, insbesondere der Wiederherstellung und Erhaltung des Lebensraumtyps „Flachland-Mähwiese“.

Soweit Sie als betroffene Eigentümer oder Nutzungsberechtigte begründete Einwendungen gegen die geplanten Arbeiten haben sollten, können Sie diese binnen 14 Tagen an die Naturlandstiftung Saar, Feldmannstraße 85, 66119 Saarbrücken, Tel.: (0681)954 150 richten.

Roland Krämer

Kurator Naturlandstiftung Saar



Mundartschnipsel

Stell dä vor

Stell dä vor,
èt gääw kään Himmelreich
Dat sóllt for däich ganz änfach sénn
Èt gääw kään Hell lò önnen
Nur Lóft ónn Wólggen génn
Önn all de Låit die läwen
Nur émm héi ónn wåi

Stell dä vor,
èt gääw kään Grenzen
Prowéiert mòh, dat éss ganz läischd
Nåischd wat wåi è Lääwen wert wår
Kää Religjon, kään heiljer Geischd
Önn all de Låit die läwen
Ènn Fridden ónn émm Gléck

Stell dä vor,
èt gääw kään Eijnet
Ob dau dat kannschd, äich bénn gespannt
Kään Grónd for Gurischkääd ónn Hónger
All Schweschedern, Bréider, Hand énn Hand
Önn all de Låit die däälen
Alles óff dä Welt

Dau kinnschd saan, dat äich nur dräämen
Awer lään bénn äich dò nét
Vielleicht dräämschd dau dann äänes Daachs aach
Önn de ganz Welt, die dräämd méd

*Hans Helmut Schneider
nach John Lennon „Imagine“*



Veranstaltungen in der Gemeinde Schmelz im Jahr 2023



Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Veranstaltungsort
November			
10.11.2023	Martinsumzug in Michelbach	Ortsrat Michelbach	Sportplatz Michelbach
11.11.2023	Sessionseröffnung	AG Schmelzer Karneval	Frischbier's Primsweiler
11.11. bis 12.11.2023	30. Kunst- und Hobbyausstellung	Kunst- und Hobbyfreunde Schmelz	Primshalle Schmelz
12.11.2023	Bunter Abend KfD Bettingen	KfD Bettingen	Pfarrheim Schmelz-Aussen
18.11.2023	Martinsumzug Primsweiler	Ortsrat Primsweiler	Sportplatz Primsweiler
19.11.2023	Buchausstellung KÖB „St. Willibrord“ Limbach	Bücherei Limbach	Alte Kirche in Limbach
19.11.2023	Volkstrauertag mit Kranzniederlegung an der Marienkapelle	Ortsvorsteher	Marienkapelle Hüttersdorf
19.11.2023	Volkstrauertag in Limbach und Dorf im Bohnental	OR Limbach, OR Dorf im Bohnental, FFW Limbach und Dorf im Bohnental, Musikverein und DRK Limbach, weitere Vereine	Kriegerdenkmal bei der Pfarrkirche
19.11.2023	Gedenkfeier zum Volkstrauertag	Ortsvorsteher Schmelz und VdK	Friedhof Bettingen
23.11.2023	Elisabethenfeier	Katholische Frauengemeinschaft Limbach/Dorf	Alte Kirche Limbach
24.11. bis 25.11.2023	Theaterabende kfd St. Marien	kfd St. Marien	Pfarrheim Schmelz-Aussen
26.11.2023	Dorfer Weihnachtsbasar 2023	Pro Romania e.V.	Alte Schule Dorf im Bohnental

Ende des amtlichen Teils

Zum Verkauf angeboten werden:
Kinderbekleidung, Spielsachen und Bücher.

Nichtamtlicher Teil



Schulen



Grundschulen der Gemeinde Schmelz

Anmeldung der Schulneulinge

für das Schuljahr 2024/2025 in der Gemeinde Schmelz

Für alle Kinder, die bis zum **30. Juni 2024** das sechste Lebensjahr vollenden, die vom **2. Juli 2017 bis einschließlich 1. Juli 2018** geboren sind, beginnt die Schulpflicht mit Beginn des Schuljahres **2024/2025**.

Die Erziehungsberechtigten dieser Kinder erhalten ein Anmeldeformular, das sie bis zum **17. November 2023** im Sekretariat der zuständigen Schule abgeben müssen.

Dabei wird auch um die Vorlage der Geburtsurkunde des Kindes oder des entsprechenden Familienstammbuches gebeten.

Kinder, die in der Zeit vom 2. Juli bis 31. Dezember 2018 geboren sind, können auf Antrag der Erziehungsberechtigten zu Anfang des Schuljahres 2024/2025 in die Schule aufgenommen werden, wenn sie die für den Schulbesuch erforderliche geistige und körperliche Reife nachgewiesen haben.

Den Antrag auf **vorzeitige Einschulung** geben Sie bitte ebenfalls bis zum **17.11.2023** im Sekretariat der Schule mit Vorlage der Geburtsurkunde oder des entsprechenden Familienstammbuches ab.

Die Vorstellung bei der Schulleiterin erfolgt auf Einladung zu einem späteren Zeitpunkt.

Die Entscheidung wird danach mit Ihnen besprochen werden.

Alle Kinder, die im vergangenen Jahr zurückgestellt wurden, müssen ebenfalls angemeldet werden.

Ein Elternabend für die **Schulneulinge der Grundschule Hüttersdorf** findet am **09.11.2023** um **18:00 Uhr** im Musiksaal der Schule statt.

Ein Elternabend für die **Schulneulinge der Grundschule Schmelz** findet am **14.11.2023** um **18:00 Uhr** in der **Schulturnhalle in Schmelz-Bettingen** statt.

Des Weiteren laden wir die Schulneulinge **am 18.11.2023 zu einem „Tag der Offenen Tür“ nach Limbach** ein. Die Einladungen dazu, erhalten Sie über den Kindergarten oder per Post erhalten. Auf Ihr Kommen freuen wir uns!

Mit freundlichen Grüßen

Hoffeld, Barbara
Schulleiterin GS Schmelz

Zumkeller, Sibylle
Schulleiterin GS Hüttersdorf

Anmeldedaten GS Schmelz:
bis 17.11.2023

täglich von 07.30 - 12.00 Uhr
oder nach Vereinbarung

Anmeldedaten GS Hüttersdorf:
bis 17.11.2023

Mo, Mi, Fr von 08.00 - 11.45 Uhr
oder nach Vereinbarung

Johannes-Grundschule Hüttersdorf

Kinder-Flohmarkt Grundschule Hüttersdorf





Ausbildung "Grundlagen Vegetationsbrandbekämpfung"

Am 14. Oktober fand eine ganztägige Ausbildung zum Thema Vegetationsbrände für die Einsatzkräfte der Feuerwehr Schmelz statt. Diese Ausbildung wurde durchgeführt von den Ausbildern der International Fire&Rescue Service e.V.

Neben der Ausbildung in Theorie und Praxis rund um das Thema Vegetationsbrandbekämpfung fand ein reger Austausch zu diesem wichtigen Thema statt und auch am sogenannten „Sandkasten“ waren alle mit Eifer dabei.

Themen:

- Grundlagen
- Persönliche Schutzausrüstung
- Gefahren an der Einsatzkräfte
- Gerätekunde
- MopUp / Nachlöschen
- Topografie & Wette



Ein großes Lob geht an die Kameraden der Feuerwehr der Gemeinde Schmelz, die die gesamten Stunden hochmotiviert mit den Ausbildern zusammen gearbeitet haben.

Nun stehen in den Löschbezirken Schmelz, Hüttersdorf, Limbach, Primswweiler und Michelbach Multiplikatoren bereit, um das erlernte Wissen an die Kameraden/innen der Löschbezirke weiter zu geben.



Wir danken den Ausbildern Sabine Kerber und Stefan Gard für diese hervorragende Ausbildung.

47 Mitglieder der Einsatzabteilungen der FFW-Schmelz, FFW Lebach und FFW Nalbach als Truppmann/frau Teil 1 ausgebildet

Im September-Oktober 2023 fand zusammen mit der FFW Lebach die Ausbildung zum Truppmann/frau Teil 1 statt.

Die Ausbilder wurden von der FFW Schmelz und FFW Lebach gestellt.

Einsatzkräfte der FFW Nalbach nahmen in diesem Lehrgang ebenfalls teil.

Ausgebildet wurden die Teilnehmer/innen nach den Inhalten des Lernzielkataloges Truppmann/frau Teil 1 des Saarlandes. Hier soll sichergestellt werden, dass die Ausbildung landesweit einheitlich durchgeführt wird. Dies bringt insbesondere Vorteile bei Einsatzen, die über die Orts- oder Gemeindegrenzen hinweg stattfinden. Neben dem Einsatz der modernen Medien – Ausbildung als Online Unterricht- wurden auch Ausbildungsinhalte in der Praxis vermittelt.

Dies waren:

- Erste Hilfe
- Gerätekunde
- Rettung
- Fahrzeugkunde
- Brennen & Löschen
- UVV & Unfallversicherung
- Löscheinsatz
- Verhalten bei Gefahr
- Technische Hilfeleistung
- Rechtsgrundlagen

Alle Teilnehmer/innen mussten nach 11 theoretischen Schulungsabenden und 3 Praktischen Einheiten (insgesamt ca. 70 Stunden) bei einem Leistungsnachweis das Erlernte in einer Prüfung bestätigen.

Alle Teilnehmer/innen konnten den Leistungsnachweis mit Erfolg ablegen.

Somit stehen für die Einsatzabteilungen der Löschbezirke Schmelz, Hüttersdorf, Limbach, Primswweiler und Dorf im Bohnental weitere Einsatzkräfte zur Verfügung.

Als nächste Ausbildungen stehen nun der Truppmann/frau Teil 2 und der Truppführer/in an, um die Lerninhalte weiter zu vertiefen und weitere Ausbildungsinhalte zu erlernen.

Diese Ausbildungen finden seit Jahren in einer Kooperation mit der FFW Lebach statt.

Ein Dank geht an die beiden Ausbildungsbeauftragten der FFW Lebach und FFW Schmelz sowie an alle Ausbilder/innen der beiden Wehren. All dies wird zusätzlich zu den erforderlichen Diensten in den Wehren absolviert, um auch weiterhin die Einsatzbereitschaft in den Wehren der Stadt Lebach und der Gemeinde Schmelz und Gemeinde Nalbach zu gewährleisten.



Politische Parteien



CDU-Gemeindevorstand Schmelz

Kauf 1 mehr – Unterstützen Sie die Lebacher Tafel

Der CDU Gemeindevorstand Schmelz veranstaltet am 18.11.2023 zwischen 9 und 13 Uhr am Rewe-Markt Hüttersdorf und am Netto-Markt Schmelz die Aktion „Kauf 1 mehr“. Sinn dieser Veranstaltung ist es, nicht primär Geldspenden, sondern haltbare Lebensmittel zusammenzutragen, die von der Tafel an hilfsbedürftige Mitbürger weitergegeben werden können. Die Lebacher Tafel verteilt in unserer Region, auch in unserer Gemeinde, Lebensmittel an Mitmenschen, die die Unterstützung der Gesellschaft benötigen. Gerade in der aktuellen Zeit ist es notwendig, solch wichtigen Organisationen unter die Arme zu greifen. Wir bitten Sie daher, kaufen Sie bei Ihrem Einkauf ein paar länger haltbare Lebensmittel mehr und geben Sie diese nach Ihrem Einkauf vor den Märkten bei uns am Stand ab. Wir leiten diese anschließend an die Lebacher Tafel weiter. Wir hoffen auf eine rege Beteiligung und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr CDU Gemeindevorstand Schmelz

Thomas Groß & Oliver Hein, Organisationsleiter

Sport-Ring Schmelz



TL Hüttersdorf

Volleyball

Volleyball am kommenden Wochenende

Samstag, 11.11.2023

VL Frauen

20.00 Uhr

TV 06 Limbach (Kirkel)/. TL Hüttersdorf 1
Hugo Strobel Halle Kirkel Altstadt

Landesliga Frauen

15.00 Uhr TL Hüttersdorf 2./ VC Warndt
TL Hüttersdorf 2./ TV Rehlingen
Turnhalle Johannesschule Hüttersdorf

Sonntag 12.11.2023

U 12

10.00 Uhr TL Hüttersdorf./ DJK Sbr/Rastpfuhl
TL Hüttersdorf./ SSC Freisen 1
TL Hüttersdorf./ SV Sitterswald
Johannesschule Hüttersdorf

U 16 m/mix

10.00 Uhr TL Hüttersdorf./ TV Bliesen m 1
TL Hüttersdorf./ TV Lockweiler
Talbachhalle Schmelz-Limbach

U 16 w BZK 1

11.00 Uhr TL Hüttersdorf./ VC Warndt
TH Max Planck Gymnasium Saarlouis

SF Hüttersdorf

Aktive

11.11.2023, 16:00 Uhr SF Hüttersdorf – TuS Michelbach
11.11.2023, 18:00 Uhr SF Hüttersdorf 2 – TuS Michelbach 2

Trainingsausfall in den Hallen der Gemeinde Schmelz

Wegen der Durchführung von **Veranstaltungen** stehen die gemeindlichen Hallen zu den jeweils angegebenen Zeiten für den **Trainingsbetrieb nicht** zur Verfügung.

Der Schulsport ist ebenfalls davon betroffen, wenn die Bemerkung „ganztägig“ angegeben ist.

Primshalle Schmelz

Freitag, 10.11. bis Montag, 13.11. (wegen Kunst- und Hobbyausstellung)

Dienstag, 14.11. Foyer (wegen KiTa Veranstaltung)

Dienstag, 05.12. (bis 18:00 Uhr wegen gemeindlicher Veranstaltung)

Montag, 18.12. ab 16:30 Uhr Foyer (wegen Weihnachtsveranstaltung)

Kulturhaus Hüttersdorf

Bis auf Weiteres wegen Auslagerung KiTa Auf dem Schloss geschlossen.

Schulturnhalle Stefanschule

Samstag, 11.11. bis Sonntag 12.11.

Dienstag, 14.11. (wegen Schulveranstaltung)

Turnhalle Michelbach bleibt geschlossen

Wegen Sanierungsmaßnahmen ist die Turnhalle Michelbach zurzeit noch geschlossen.

Wir bitten die betroffenen Vereine um Verständnis.

Wolfram Lang
Bürgermeister

Kultur-Ring Schmelz



Kirchenchor „Cäcilia“ St. Marien Schmelz

Do., 16.11.2023, 19.30 Uhr: Chorprobe im Pfarrheim St. Marien

Sa., 18.11.2023, 17.30 Uhr: Vorabendmesse in der Pfarrkirche St. Marien (Einsingen: 17.00 Uhr / „Cäcilientag“ des Chores; im Gedenken an die leb. und verst. Mitglieder des Kirchenchores; anschl. gemütliches Beisammensein im Gasthaus Heinz)

So., 19.11.2023, 11.00 Uhr: Gedenkfeier am Volkstrauertag auf dem Friedhof in Bettingen

Do., 23.11.2023, 19.30 Uhr: Chorprobe im Pfarrheim St. Marien (Kolpingklausur)

Fr., 01.12.2023, 19.30 Uhr: Chorprobe im Pfarrheim St. Marien

Fr., 01.12.2023, 21.00 Uhr: 33. Nacht der Lichter mit Gesängen aus Taizé in der Pfarrkirche St. Marien

Fr., 08.12.2023, 19.00 Uhr (!): Chorprobe im Pfarrheim St. Marien (anschl. Nikolausfeier)

Akkordeonverein 63 e.V. Hüttersdorf

Samstag, 11.11.2023

19:00 Uhr

„Tango on the road“-Konzert mit dem Mafalda-Ensemble aus Berlin in der Stadthalle Lebach

Junge Kantorei

Dienstag, 14.11. Probe um 17 Uhr im Pfarrheim St. Marien.

Junge Kantorei lädt ein zum Musical

Am Sonntag, 26.11. um 16 Uhr führt die Junge Kantorei im Pfarrheim St. Marien das Musical „Geschöpf der Nacht“ auf. Das Stück stammt aus der Feder von Andreas Schmittberger und handelt aus aktuellem Anlass von Insekten, Wiesenbewohner und allerlei nützlichen Tieren die sich auch ab und zu mal in die Wolle kriegen. Dazu gesellen sich der fußballvernarnte Giovanni mit seiner Gang und ein geheimnisvoller, mächtiger Zauberer namens Viktor Zackenbarsch. Herzliche Einladung! Der Eintritt ist frei.

ChorBunt

Dienstag, 14.11. Probe um 18.30 Uhr in Lebach.

Ars Cantandi

Mittwoch, 15.11.

Probe um 19.30 Uhr im Pfarrheim Hüttersdorf.

Frauenschola der kfd

Mittwoch, 15.11.

Mitgestalten des Gottesdienstes um 16 Uhr im Seniorenwohnpark Stefana.

Kirchliche Nachrichten



Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Freitag, 10.11.

7 Schmerzen 17.30 Einstimmung zu St. Martin anschließend Martinsumzug

Samstag, 11.11.

St. Stephanus 17.30 Vorabendmesse mit Kinderkirche
Kreuzerhöhung 19.00 Vorabendmesse

Sonntag, 12.11.

Herz Jesu 10.00 Hochamt
Herz Jesu 11.00 Taufe
7 Schmerzen 14.00 Rosenkranzgebet
Herz Jesu 17.30 Einstimmung zu St. Martin, anschließend Martinsumzug

Montag, 13.11.

Maria Königin 18.30 Hl. Messe

Dienstag, 14.11.

St. Marien 17.30 Tauberinnerungsgottesdienst für die Kommunionkinder
7 Schmerzen 18.30 Hl. Messe

Mittwoch, 15.11.

St. Stephanus 16.00 Hl. Messe im Seniorenwohnheim Stefana

Kreuzerhöhung 16.00 Rosenkranzgebet in der Marienkapelle

Donnerstag, 16.11.

Kreuzerhöhung 17.00 Friedensgebet in der Marienkapelle

Nachrichten aus der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Dienstgeberveranstaltung für alle Angestellten des Kirchengemeindeverbandes Schmelz mit anschließender Mitarbeiterversammlung

Wir laden alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter ein, am Donnerstag, dem 07.12.2023, um 18.00 Uhr an der jährlichen Versammlung aller Angestellten teilzunehmen. Wir treffen uns im Pfarrheim in Außen. Eine persönliche Einladung mit allen Informationen wird Ihnen zugestellt.

Die Versammlung bietet die Gelegenheit alle Ihre Fragen zu stellen, bitte nutzen Sie dieses Angebot. Sie können sich auch gerne bereits im Vorfeld mit der Mitarbeitervertretung in Verbindung setzen.

Im Anschluss an „das Geschäftliche“ sind alle noch zu einem gemeinsamen Abendbrot eingeladen! Wir möchten Ihnen im adventlichen Rahmen die Gelegenheit zum Austausch bieten und freuen uns, nach dem informativen Teil, auf den geselligen Teil des Abends.

Wir hoffen, Sie zu dieser Veranstaltung begrüßen zu dürfen und laden herzlich dazu ein!

Ihr Dienstgeber Pfarrer Thomas Damke und Ihre Mitarbeitervertretung

Bitte teilen Sie uns bis Montag, den 04.12.2023, mit ob Sie an der Veranstaltung teilnehmen werden. Tel. 06887 2133



Abschied nehmen



 **BESTATTUNGEN HOFFMANN** • Beraten
 • Betreuen
 • Begleiten

... dem Leben einen würdigen Abschluss geben!
 Robert-Koch-Str. 6 • 66839 Schmelz
 Tel. (0 68 87) 24 01 • www.urnen-hoffmann.de
www.bestattungen-schmelz.de

Markus Hoffmann

Und ihre Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.
 Joseph Freiherr von Eichendorff

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist und eine Last fallen lassen dürfen, die man lange getragen hat, das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.
 Hermann Hesse

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mama und unserer herzenguten Oma, Uroma und Ururoma

Eva Jentes
 * 06.09.1938 † 28.10.2023

die von uns gegangen ist.

Wir werden dich vermissen
Familie Lawrence und Angehörige

Schmelz, im November 2023



Abschied nehmen von einem geliebten Menschen bedeutet Trauer und Schmerz, aber auch Dankbarkeit und liebevolle Erinnerung.

Für die erwiesene Anteilnahme und die trostreichen Worte anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbenen

Dieter Bleymehl

sagen wir herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen
**Rita Bleymehl
 Ralf und Iris mit Familien**

Hüttersdorf, im November 2023

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.



Bestattung
Hermann WEIS

BESTATTUNGEN ALLER ART
 BESTATTUNGSVORSORGE · **TRAUERREDEN**
 Trauerbegleitung *pietätvoll, individuell, kompetent*

WENDALINUSSTR. 20 • 66822 LEBACH-GRESAUBACH
FON 06887 - 88 99 650
WWW.SCHREINER-WEIS.DE · WWW.BESTATTUNGEN-WEIS.DE

Das Leben endet, die Liebe bleibt.



Iris Paulus
 * 07.10.1961 † 06.10.2023

In Gedanken und in unseren Herzen wirst Du immer bei uns sein.

**Mama
 Patrick und Marie
 Ingo und Petra
 sowie alle Angehörigen**

Wir danken allen, die unserer Iris, Liebe, Freundschaft und Achtung entgegengebracht und sie während ihrer Krankheit liebevoll unterstützt und begleitet haben.

Wir haben im engsten Familienkreis Abschied genommen.

Das Sterbeamt ist am Samstag, dem 11. November 2023 um 19:00 Uhr in der Pfarrkirche Hüttersdorf.

Bestattungen Heinz Klein, Büschfeld



Abschied nehmen



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unsere liebe
Verstorbene



Agnes Bernarding

geb. Becker

auf ihrem letzten Weg begleitet haben
und uns ihre Anteilnahme in so
vielfältiger Weise entgegenbrachten.

Besonderen Dank an Frau Faller für die
tostreichen Worte sowie dem
Beerdigungsinstitut Krämer für die
fürsorgliche Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen
**Hans Werner, Josefa und Peter
mit Familien**

Schmelz, im November 2023

*Die Erinnerung ist unser Fenster,
durch das wir Dich sehen können,
wann immer wir wollen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen
wir Abschied von

Luzia Metzen

geb. Backes

* 12. 5. 1941 † 5. 11. 2023

In stiller Trauer
**Christel und Carlo
Frederik und Lena mit Joscha
sowie alle Angehörigen**



Hüttersdorf

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 14. November 2023,
um 14.30 Uhr in der Friedhofshalle in Hüttersdorf statt;
anschließend ist die Urnenbeisetzung.

Beerdigungsinstitut Krämer, Hüttersdorf

Nachrichten aus der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Ihr seid herzlich eingeladen zur
Kinderkirche.



Was?
Wir wollen mit euch singen, basteln, beten und
miteinander in lockerer Atmosphäre
einen fröhlichen Gottesdienst feiern.

Wann? - Wo?
Samstag, 11.11.2023, 17.30 Uhr
Samstag, 09.12.2023, 17.30 Uhr
jeweils
St. Stephanus, Schmelz-Bettingen
Wir treffen uns in der Pfarrbücherei.
Die Kinderkirche dauert ca. 25 Minuten.
Danach gehen wir gemeinsam in die Kirche, wo wir die
heilige Messe zusammen mit der Gemeinde weiter feiern.
Kinderkirche ist toll! - Kommt, seid dabei und macht mit!
Wir freuen uns darauf, mit euch Gottesdienst zu feiern.
Das Kinderkirche-Team von St. Stephanus

Einladung zum Sternsingervorbereitungstag der Pfarreiengemeinschaft Schmelz

Wann? Samstag, 18.11.23, 14-17 Uhr

Wer? Schulkinder und Jugendliche,

Wo? im Pfarrheim St. Marien

Was?

- + lustige, spannende, interessante Aktionen
 - + Film „Kinder in Amazonien – gemeinsam für unsere Erde“
 - + gemeinsam kochen und genießen
 - + Wie leben Kinder in Amazonien?
 - + „Kinder stärken – Kinder schützen - weltweit!“
- Was könnt ihr dazu beitragen?
+ Lasst euch überraschen!!

**Zu der abschließenden kurzen Wortgottesfeier mit einem Imbiss
sind auch eure Eltern und alle Interessierten ab 16.15 Uhr herzlich
ins Pfarrheim eingeladen.**

Wollt ihr dabei sein und mitmachen?

>>> **Anmeldung bis 12. Nov. 23 bei:**

Katja Kade (katja@kade-online.de, 06874/247141) oder

Nicole Schmitt (nicole080282@gmail.com; 06887/9000771)

Wir freuen uns auf euch!!

Das Sternsingerenteam von St. Marien und St. Stephanus

Evangelische Kirchengemeinde Lebach-Schmelz

Liebe Freundinnen und Freunde der Kirchengemeinde,

Sie sind herzlich eingeladen zu unseren Gottesdiensten und Veran-
staltungen.

Gottesdienste und Termine

Sonntag, 12.11.2023

10:00 Uhr Gottesdienst
mit PfarrerIn Andrea Sattler

Montag, 13.11.2023

19:00 Uhr Gospelchor

Dienstag, 14.11.2023

16:00 Uhr Konfirmandenunterricht

17:00 Uhr internationaler Frauentreff in der MarktKirche

Mittwoch, 15.11.2023

13:30 Uhr Hausaufgabenbetreuung

16:00 Uhr Jugendtreff

18:30 Uhr Trommelgruppe

Donnerstag, 16.11.2023

9:30 Uhr MarktKirche

Freitag, 17.11.2023

13:00 Uhr Hausaufgabenbetreuung
16:00 Uhr Jugendtreff
19:00 Uhr Frauenlachen

Samstag, 18.11.2023

18:00 Uhr der andere Gottesdienst
Die Möglichkeit des unmöglichen Friedens –
ein Gottesdienst zum 125. Geburtstag von René
Magritte

„Wo immer du Gutes tust, erbitte in stillem Gebet, dass Gott es vollende.“ Benedikt von Nursia

Pfarrerin Andrea Sattler

Tel.: 06881/2513

Amselhain 1a, 66822 Lebach

Fax: 06881/1097

E-Mail: Andrea.Sattler@ekir.de

Gemeindebüro: Amselhain 1a, 66822 Lebach

Telefon: 06881-5390580, mail: lebach@ekir.de

Bürozeiten: Mo.–Fr. 9:00 bis 13:00

Freie evangelische Gemeinde Lebach

„Jesus spricht: Verzweifle nicht; vertrau mir ganz und gar, dir wird geholfen werden.“ (Evangelium nach Lukas 8,50)

Der Synagogenleiter Jairus kommt zu Jesus, wirft sich vor ihm nieder und fleht ihn inständig an, in sein Haus zu kommen; sein einziges Kind, ein zwölfjähriges Mädchen, ist todkrank. Jesus aber nimmt sich die Zeit und lässt sich von einer auch sehr kranken Frau ansprechen; sie hatte den Saum seines Gewandes angerührt. er geht auf ein Gespräch mit ihr ein und heilt sie.

Währenddessen kommen die Angestellten des Jairus und sagen, Jesus braucht nicht mehr zu kommen. Deine Tochter ist gestorben.

Entsetzen, Trauer, Hoffnungslosigkeit - und Jesus sagt: Fürchte dich nicht, glaube nur und deine Tochter wird gerettet.

Und sie gehen los. Wider alle Vernunft, gegen jede Erfahrung, sie gehen mit Jesus - und er holt das Kind ins Leben.

Welch ein Glaube und welche barmherzige Macht - Herr, schenke uns Glauben!

So., 12.11.

10:00 Uhr: Gottesdienst

Mi., 15.11.

19:00 Uhr: Bibelgesprächskreis am Telefon

So., 19.11.

10:00 Uhr: Gottesdienst

Di., 21.11.

10:30 Uhr: Gottesdienst im Seniorenhaus am Markt

Wir wünschen eine gesegnete Woche!

Unser Herr im Himmel beschütze Sie!

Freie evangelische Gemeinde Lebach

Dillinger Straße 80, Tel.: (0 68 38) 36 62

Internet: www.lebach.feg.de - Mail: info@lebach.feg.de

Verein zur Erhaltung der Bettinger Mühle



Adventsmarkt an der Bettinger Mühle

Am Sonntag, 26. November 2023 findet von 11.00 bis 17.00 Uhr an der Bettinger Mühle der alljährliche Adventsmarkt der Katzenhilfe Schmelz e.V. unter der Leitung von Adi Adelman statt.

Neben einer großen Auswahl an Weihnachtsdeko, Advents- und Türkränzen, Mistelzweigen, u.v.m. ist wie immer für das leibliche Wohl bestens gesorgt.

Die Schirmherrschaft übernimmt Frau Manuela Ripa, Mitglied des Europäischen Parlaments. Der Eintritt ist frei!

Literaturkreis Bettinger Mühle – Advents- und Weihnachtslesung

Wir achten auf das Kind

„Lass dein Herz dich führen. Es flüstert. Also höre ganz genau zu.“ (Walt Disney)

Die diesjährige Advents- und Weihnachtslesung findet am Sonntag, den 3. Dezember 2023 um 16.00 Uhr in der Scheune der Bettinger Mühle statt. Der Eintritt beträgt 6,-Euro.

Anmeldungen sind ab sofort unter der Tel.-Nr. 06887/888654 oder per E-Mail muehlenverein-schmelz@t-online.de möglich.

Cafe Klein		66839 Schmelz Tel. 06887-8931092 Mob. 0151-70161456 ab 11.00 - 13.30 Uhr
So	Hähnchenbrust in Basilikum-Sahne-Sauce, Schupfnudeln und Gemüse Gebratener Lachs in Limettencremesauce, Gemüsereis	15,50 € 16,50 €
Mo	Schweinegulasch Nudeln, Salat Geheiratete mit Obst	11,50 € 9,50 €
Di	Rahmschnitzel Pommes und Salat Nudelaufbau mit Tomatensauce und Käse überbacken	11,50 € 9,50 €
Mi	Hähnchenschenkel Kartoffeln und Salat Pfannkuchen mit Gemüsefüllung	11,50 € 10,50 €
Do	Kaiserbraten Püree und Sauerkraut Kartoffelpüree mit Spinat, Spiegeleier	11,50 € 9,50 €
Fr	Fischfilet Remoulade, Kartoffeln, Salat Linsentopf mit Kabanossi, Flyt	10,50 € 9,50 €

Sofort lieferbar! — — — — —
Ihr neues Fernsehgerät: Qualität
von Fernseh-Technikermeister
Konrad Vogel
— — — — — 06887 92400 —

Literaturkreis Bettinger Mühle

Deutscher Vorlesetag am 17. November 2023

Thema: „Vorlesen verbindet“

Am 17. November findet in diesem Jahr der bundesweite Vorlesetag statt. Seit Jahren gestaltet der Literaturkreis diese Veranstaltung in der Johannes-Grundschule Hüttersdorf mit. In allen Klassen werden in diesem Jahr Bücher zum Thema „Vorlesen verbindet“, die von der Schule ausgesucht wurden, von unseren Leser*innen vorgelesen.

Die Veranstaltung soll ein Zeichen setzen für die Bedeutung des Vorlesens und bei den Kindern und Jugendlichen die Freude am (Vor-)Lesen wecken bzw. stärken und sie ist somit ein wichtiger Beitrag zur Leseförderung. Vorlesen schafft aber auch Nähe, verbindet, überwindet Grenzen. Vorlesen schafft Zusammenhalt und macht stark.

Es lesen in Klassenstufe 1 Silvia Bock, Elisabeth Staudt und Josefa Szygula, in Klassenstufe 2 Arnold Truar und Renate Pfister, in der 3. Klassenstufe Edmund Becker und Ruth Queisser und in Klassenstufe 4 Manfred Queisser, Rudi Warken und Gertrud Grosch-Wolf.

Die Vorleser*innen freuen sich über die Zusammenarbeit mit den Kindern und Lehrpersonen.
Edmund Becker

Historischer Verein Schmelz



Neues Schmelzer Heimatheft vorgestellt



Viele Gäste aus der Region versammelten sich am Sonntag, dem 29.10.2023, im großen Kinosaal der Schmelzer Lichtspiele zur Vorstellung des neuen Schmelzer Heimatheftes. Das 256 Seiten umfassende „Heft“ wurde von Dieter Lorig, freier Journalist aus Bilsdorf, besprochen. Musikalisch gestalteten fünf Jungs der Bläsergruppe des Schüler- und Jugendorchesters des Musikverein Harmonie Gresaubach unter Leitung von Peter Michels das Programm der Matinee. Das 35. Heimatheft kann zum Preis von 18,00 € bei den bekannten Verkaufsstellen in Schmelz, Lebach und Wadern und bei den Schmelzer Banken erworben werden.

Inhalt: Der Referent Dieter Lorig stellte heraus, dass die vielen Brücken die sich in der Gemeinde Schmelz über die Prims spannen, et-

was besonderes sind, und diese werden gleich in drei Beiträgen des neuen Heftes thematisiert. So schreibt Hans-Karl König über historische Brücken und Stege in Bettingen, Hüttersdorf und Limbach. Emil Petry vertieft den Wege- und Straßenbau in preußischer Zeit in und um Außen und Bettingen und Dr. Eric Glansdorp nimmt sich der französischen Primsbrücke zwischen Bettingen und Außen an.

... Fortsetzung der Inhaltsangabe folgt im nächsten Nachrichtenblatt.

Verkaufsaktion 5 für 25:

Wie schon 2013 bei der Buchvorstellung des 25. Schmelzer Heimatheftes gibt es auch aktuell beim 35. Schmelzer Heimatheft die Aktion, fünf Heimathefte der Jahrgänge von 1991 bis 2018 zum Preis von 25,00 € beim Verein zu erwerben. Die Aktion ist befristet bis 31.03.2024 und gilt solange der Vorrat reicht.

Vereinsraum wieder geöffnet

In den Wintermonaten ist der Vereinsraum des Historischen Vereins Schmelz e.V. wieder **Mittwochs von 18:00 - 21:00 Uhr** für Vereinsmitglieder und heimatgeschichtlich Interessierte geöffnet.

Der Vereinsraum befindet sich in der **Alten Schule in Hüttersdorf** im 2. Stock. Dort können z.B. auch die Schmelzer Heimathefte, insbesondere die älteren Jahrgänge, erworben werden.

Gemeindebezirk Schmelz

Ortsvorsteher Thomas Lamberti
Kettelerstraße 52a, 66839 Schmelz,
Tel. 06887 6761 o. 0178 2378902



Volkstrauertag im Gemeindebezirk Schmelz

Am **Sonntag, dem 19. November 2023** trauern wir um die Opfer der Kriege und Bürgerkriege unserer Tage, um die Opfer von Terrorismus und politischer Verfolgung, um die Bundeswehrsoldatinnen und -soldaten und andere Einsatzkräfte, die im Ausland ihr Leben verloren. Wir wollen uns bewusst machen, dass auch mehr als 75 Jahre nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges die Sorge und das Bemühen um den Frieden nicht nur ein Thema für die große Politik sind.

Die Gedenkfeier beginnt um **11:00 Uhr** mit einer Prozession zum **Kriegerdenkmal auf dem Friedhof in Bettingen**. Allen Mitwirkenden danken wir im Voraus recht herzlich: dem Sozialverband VdK und hier insbesondere Herrn Alfred Staudt, den kirchlichen Bannerabordnungen, der St. Barbara-Bruderschaft Schmelz-Bettingen, dem Musikverein „Harmonie“ Schmelz, dem DRK-Ortsverein Schmelz sowie der Freiwilligen Feuerwehr des Löschbezirkes Schmelz. Nach den Ansprachen, der **Kranzniederlegung sowie einem gemeinsamen Abschlussgebet** findet noch ein gemütliches Beisammensein statt.

Auch wenn der Volkstrauertag als einer der stillen Gedenktage gilt, bedarf er unserer aktiven Teilnahme, um der Trauer Gesichter zu geben. Dieser Tag mahnt uns aber auch zum Nachdenken, was wir für Freiheit und Menschlichkeit tun können und ist daher aktueller denn je. Daher laden wir die gesamte Bevölkerung, insbesondere unsere Jugend, herzlich zur Teilnahme ein.

Ihr/Euer

Thomas Lamberti, Ortsvorsteher
Uwe Brill, stellv. Ortsvorsteher

Schmelzer Martinsumzug trotz Regen und Kälte

Am Samstag, dem 4. November 2023 fand unser diesjähriger Martinsumzug in Schmelz statt. Aufgrund der schlechten Wetterlage trübten sich die Aussichten auf einen trockenen Martinsumzug merklich ein, doch dann hatte Petrus ein Einsehen und der Schmelzer Martinsumzug konnte doch noch ohne Regen stattfinden. Zwar heißt es im Kinderlied „Sankt Martin ritt durch Schnee und Wind“, doch glücklicherweise verbesserte sich am Samstag Nachmittag das Wetter deutlich unmittelbar vor dem Umzug. Die Kinder trotzten dem Regen und liefen gut gelaunt und gut geschützt vor Nässe mit ihren bunten Laternen los. Und so wurde das traditionelle Martinsfest, trotz später einsetzendem Regen und Wind, erneut zu einem besonderen Erlebnis für große und kleine Teilnehmer.

Während der Ausgabe der Martinsbrezel und dem Verweilen auf dem Marktplatz erfolgte die Bewirtung am Bierstand durch die Mitglieder des Fördervereins der Grundschule Schmelz: es wurden Heiß- und Kaltgetränke in Form von Glühwein und Bier angeboten - für die Kinder gab es alkoholfreie Getränke in Form von Kinderpunsch oder Süßgetränken. Zudem sorgte das Team vom „Icke“ mit leckerer Rost- und Currywurst sowie Schwenkbraten für das leibliche Wohl.

Durch die geringere Besucherzahl, die aus der Wetterlage resultierte, waren noch zahlreiche Martinsbrezel übrig: spontan konnten diese aber an die beiden Pflegeheime „Vitarium“ und „Stefana“ sowie an das Hopsiz Christophorus verteilt werden – somit brachten wir an diesem Abend nicht nur Kinderaugen zum Leuchten.

Bedanken möchte ich mich an dieser Stelle insbesondere bei der Freiwilligen Feuerwehr des Löschbezirkes Schmelz, dem DRK-Orts-

verein Schmelz sowie der Ortspolizeibehörde, die die Durchführung des Umzuges geplant und organisiert haben, bei unserem Musikverein „Harmonie“ Schmelz für die musikalische Begleitung, dem Gemeindebauhof für den Aufbau des Martinsfeuers, Hausmeister Karl Steuer für seine Hilfe sowie bei den Mitgliedern des Ortsrates, die in diesem Jahr die Brezelausgabe durchgeführt haben. Ein Dankeschön auch an unsere Kindertageseinrichtungen und die Grundschule, die in den letzten Tagen und Wochen vor dem Umzug mit den Kindern die schönen Laternen gebastelt haben und an Gemeinderreferentin Elisabeth Faller für die Gestaltung der Martinsfeier in der Pfarrkirche St. Stephanus. Vor allem aber ein ganz großes Dankeschön an unseren St. Martin Herrn Stefan Valentin mit seinem Pferd.

Ihr/Euer

Thomas Lamberti, Ortsvorsteher



Sessionseröffnung 2023/2024 - Die fünfte Jahreszeit beginnt



Am **Samstag, 11. November 2023 ab 20:11 Uhr** eröffnen die Karnevalisten in der Gemeinde Schmelz die neue Session 2023/2024 bei **Frischbier's Eventlocation und Erlebnissgastronomie in Primsweiler** (Einlass ab 19:00 Uhr). In Anwesenheit des Bürgermeisters Wolfram Lang und dem Vorstand der AG Schmelzer Karneval wird das noch amtierende Prinzenpaar Prinz Torsten I. mit seiner Lieblichkeit Prinzessin Maja I. gebührend verabschiedet.

Unsere Närrinnen und Narren freuen sich mal wieder auf der Bühne stehen zu dürfen und Euch unterhalten zu können. Aber keine Bange: das Programm wird nicht zu lang, denn es soll an diesem Abend vor allem ausgelassen gefeiert werden – daher ist auch Kostümierung ausdrücklich erwünscht! Für die musikalische Unterhaltung sorgt auch in diesem Jahr wieder ein DJ. Für den närrischen Rahmen sorgen die Garden und Elferräte der KKJA Schmelz und der Tanz- und Fitnessgruppe Limbach.

Zu dieser karnevalistischen Veranstaltung ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Sonntag, 26. November 2023**, findet um **17:00 Uhr** in der Lindenschule (Lindenstr. 2, 66839 Schmelz) unsere diesjährige ordentliche Mitgliederversammlung statt.

Tagesordnungsvorschlag:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Genehmigung der Tagesordnung
5. Ergänzungen zum TOP 17 „Verschiedenes“
6. Bericht des Vorsitzenden
7. Bericht des Geschäftsführers
8. Bericht des Kassierers
9. Bericht der Kassenprüfer
10. Aussprache zu den Berichten
11. Wahl eines Versammlungsleiters
12. Entlastung des Vorstandes
13. Neuwahl des Vorstandes
 - a) Vorsitzende/r
 - b) stellv. Vorsitzende/r
 - c) Geschäftsführer/in und Schriftführer/in
 - d) Kassierer/in
 - e) Beisitzer
14. Wahl der Kassenprüfer
15. Anträge der Vereinsmitglieder
16. Zukünftige Ausrichtung und Tätigkeit des Vereins
17. Verschiedenes
18. Schlusswort der/des Vorsitzenden

Zu der Versammlung sind alle Mitglieder der Arbeitsgemeinschaft Schmelzer Karneval e. V. herzlich eingeladen.

Johannes Töx, Vorsitzender

30. Kunst- und Hobbyausstellung

11./12. November
Primshalle Schmelz
Sa. 14-18 Uhr
So: 10-18 Uhr

1 € Eintritt

Riesentombola
2 FC Bayern-
Eintrittskarten

Erlös für soziale Zwecke bestimmt

KKJA Schmelz e. V.

www.kkjaschmelz.de



Sessionseröffnung 11.11.2023

Sessionseröffnung 2023/2024 -

Die fünfte Jahreszeit beginnt

Am Samstag, **11. November 2023** ab **20:11 Uhr** eröffnen die Karnevalisten in der Gemeinde Schmelz die neue Session 2023/2024 bei **Frischbier's Eventlocation und Erlebnisgastronomie in Primswelier** (Einlass ab 19:00 Uhr).

In Anwesenheit des Bürgermeisters Wolfram Lang und dem Vorstand der AG Schmelzer Karneval wird das noch amtierende Prinzenpaar Prinz Torsten I. mit seiner Lieblichkeit Prinzessin Maja I. gebührend verabschiedet.

Unsere Närrinnen und Narren freuen sich mal wieder auf der Bühne stehen zu dürfen und Euch unterhalten zu können. Aber keine Bange: das Programm wird nicht zu lang, denn es soll an diesem Abend vor allem ausgelassen gefeiert werden – daher ist auch Kostümierung ausdrücklich erwünscht! Für die musikalische Unterhaltung sorgt auch in diesem Jahr wieder ein DJ. Für den närrischen Rahmen sorgen die Garden und Elferräte der KKJA Schmelz und der Tanz- und Fitnessgruppe Limbach.

Zu dieser karnevalistischen Veranstaltung ist die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen.

Einladung Bilderabend „Norwegen,“

Es ist inzwischen der 11. Bilderabend, mit dem Spenden für notleidende Kinder in Nepal gesammelt werden sollen.

Der Bilderabend findet am Freitag, den 17. November um 19 Uhr in der Alten Schule in Michelbach statt. Der Eintritt ist frei. Die Schirmherrschaft hat Ortsvorsteher F. Edlinger übernommen.

Im Oktober dieses Jahres haben E und N Martini Norwegen besucht und es mit dem Auto, dem Fahrrad und zu Fuß erkundet. Über die faszinierende Landschaft aus Felsen und Wasser berichten sie anhand eines Bildervortrags (Fotos mit Musik).

Über Gäste und Spenden freuen sich Elisabeth und Norbert Martini



Jubiläum!

Eröffnungsfeier

Samstag, 11.11.2023, 14.00 Uhr

Öffnungszeiten:

Samstag 14.00 bis 18.00 Uhr

Sonntag 10.00 bis 18.00 Uhr

Die Schmelzer Kunst- und Hobbyfreunde organisieren in bewährter Zusammenarbeit mit der Gemeinde Schmelz am 11. und 12. November in der Primshalle die große Jubiläumsveranstaltung.

Mehr als 70 Ausstellerinnen und Aussteller zeigen ihre Kunstwerke und führen diese teilweise auch noch vor.

In diesem Jahr wird eine außerordentlich vielfältige Auswahl an Hobbykünsten gezeigt. So zum Beispiel:

Mineralien, Vogelhäuser und Nistkästen, Weihnachtsdekoration und -Kränze, Schmuck aus Perlen, Edelstahl, Edelsteinen, Papier und Keramik, Drechselarbeiten, Keramik, verschiedene Maleien, Collagen, Taschen, Schals, Fotoarbeiten, Baby- und Kinderkleider, Strick- und Häckelarbeiten, Scherenschnitte und Kalligraphien, Kerzen aus Bienenwachs und Beton, Weihnachtskrippen in Straußeneiern, Lederarbeiten, Puppen, Grußkarten verschiedener Art, Pfeifen, Filzarbeiten, Miniatur Nachbauten berühmter Bauwerke, Astrologie, Handarbeiten aus Indien...

Es erfolgen auch Bücherlesungen in der Schreibwerkstatt.

Bei der feierlichen Eröffnung erfreuen die Jagdhornbläser Mittleres Primstal unter der Leitung von Ronald Herrmann die Besucherinnen und Besucher mit ihren Klängen.

Aus Anlass von 3 x 10 Jahren Schmelzer Kunst- und Hobbyausstellung am Fastnachtsanfang dem 11.11. treten als Dreigestirn 2 Schirmfrauen und 1 Schirmherr auf:

Ministerpräsidentin Anke Rehlinger

1. Beigeordnete und MdL Sandra Quinten

Bürgermeister Wolfram Lang

Erstmals in 30 Jahren Schmelzer Kunst- und Hobbyausstellung sind damit auch Schirmfrauen dabei!

Neben dem langjährigen Ehrengast Landrat Patrik Lauer helfen auch zahlreiche andere Gäste fleißig beim Losverkauf an der großen Tombola.

3000 Gewinne warten auf Loskäufer zum Stückpreis von immer noch 50 Cent.

Die Gewinne können bei entsprechender Losnummer sofort mit nach Hause genommen werden.

Einer der Hauptpreise sind traditionell 2 Eintrittskarten für ein Fußballspiel des FC Bayern München in der Allianz Arena!

Selbstverständlich kann hierbei auch ein Fußballspiel der Frauenmannschaft ausgewählt werden.

Außerdem werden verlost ein wertvoller Maschinenkoffer, Kugelgrills, Schwenker, Elektrorasenmäher, Bollerwagen, Riesenbär, Saisonkarten für das Schmelzer Heidebad u.v.a.m.

Das DRK, Ortsverein Hüttersdorf sorgt in bekannter Weise für Speisen und Getränke. Es werden am Sonntag auch ein warmes Mittagessen sowie selber gebackene Kuchenspezialitäten angeboten.

Die Kunst- und Hobbyfreunde freuen sich mit der Gemeinde Schmelz auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Wir hoffen sehr, die bisherige Spendensumme von mehr als 142.000 € an viele hilfsbedürftige Menschen aus 29 Jahren Schmelzer Kunst- und Hobbyausstellung deutlich aufstocken zu können.

Herzlichen Dank an alle, die dazu beigetragen haben und beitragen werden...

Petra Leidinger-Thiery



**Gewerbeverband
Schmelz e.V.**

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung des Vereins „Verband für Industrie, Handwerk, Handel und Gewerbe der Großgemeinde Schmelz e.V.“ bzw. „Gewerbeverband Schmelz e.V.“

Eine außerordentliche Mitgliederversammlung findet statt am Donnerstag, 30.11.2023, um 19:00 Uhr im Frischbier's, Lebacher Str. 54, 66839 Schmelz.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung der Mitglieder durch den amtierenden 1. Vorsitzenden
2. Finanzbericht
3. Rücktritt des aktuell im Vereinsregister eingetragenen geschäftsführenden Vorstands
4. Beratung und Beschlussfassung durch die Mitglieder über die Weiterführung des Vereins
5. Neuwahl bzw. kommissarische Besetzung des Vereins

Anträge für die außerordentliche Mitgliederversammlung müssen vorab schriftlich beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden.

Alle Vereinsmitglieder sind zu dieser außerordentlichen Mitgliederversammlung herzlich eingeladen. Über eine rege Beteiligung freuen wir uns.

Andreas Klein, 1. Vorsitzender

KFD St. Marien Schmelz



Theaterabende der kfd St. Marien

Die Theaterfrauen der kfd laden ein zum diesjährigen Theaterabend im Pfarrheim „St. Marien“ Schmelz-Außen:

- Freitag, 24.11.2023, 19:00 Uhr
- Samstag, 25.11.2023, 19:00 Uhr

Motto: „Kän Frau daheem“

Karten sind im Vorverkauf ab 01.11.2023 zum Preis von 6,- Euro erhältlich bei:

- Pfarrbücherei St. Marien
- Kinderhaus St. Josef
- Salon Schnipp-Schnapp (Schillerstraße 1)

Der Erlös ist für sozial-caritative Zwecke.

Herzliche Einladung – Wir freuen uns auf ein Wiedersehen.

Die Theaterfrauen der **kfd** St. Marien
laden ein zum
Theaterabend
im
Pfarrheim in Schmelz-Aussen

am Freitag, den 24.11.2023 um 19:00 Uhr
und
am Samstag, den 25.11.2023 um 19:00 Uhr
unter dem Motto:



Karten sind im Vorverkauf ab 01.11.2023
zum Preis von 6,-€ erhältlich bei:

der Pfarrbücherei St. Marien, dem Kinderhaus St. Josef
Schmelz und im Salon Schnipp Schnapp (Schillerstraße 1)
Erlös für sozial-caritative Zwecke

kfd Bettingen St. Stephan

Bunter Abend

kfd
der
St. Stephan Schmelz

Wann: Sonntag, den 12.11.2023 – 17:00 Uhr
Wo: Pfarrheim Schmelz - Aussen

Theater - Tanz - Musik

Kartenvorverkauf ab sofort bei „die Blume“,
Annelie Schmidt, Gerlinde Lamberti + an der Abendkasse

Bunter Abend der KfD Bettingen:

Am 12.11.23 um 17Uhr ist es wieder soweit! Unser Bunter Abend findet diesmal ausnahmsweise im Pfarrsaal in Außen statt. Ihr seid alle herzlich eingeladen mit uns ein wenig Spaß zu haben bei Sketchen und Musik.

Vorverkauf ab sofort bei ‚Die Blume‘, Annelie Schmidt und Gerlinde Lamberti, sowie an der Abendkasse.

Obst- und Gartenbauverein Schmelz e.V.



www.ogv-schmelz.de

Der OGV Schmelz bietet wieder eine Baumbestellung an!

Ab sofort können unsere Mitglieder, aber natürlich auch alle Nichtmitglieder ihre Bestellung für Obstbäume oder -sträucher bei uns abgeben. Ansprechpartner hierfür sind Klaus Riga, Robert Koch Straße 17 oder Julius Noss, Roschbergstr. 29. Bestellung bitte schriftlich einreichen!

Saarwaldverein Schmelz



www.saarwaldverein-schmelz.de

Einladung zur Mitgliederversammlung am 12.11.2023

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am Sonntag, dem 12.11.2023, um 16:00 Uhr im Gasthaus Heinz statt.

Tagesordnung:

- TOP 1 Begrüßung und Totenehrung
- TOP 2 Bericht des 1. Vorsitzenden
- TOP 3 Bericht der Kassiererin
- TOP 4 Bericht der Fachwarte
- TOP 5 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 6 Aussprache über die Berichte
- TOP 7 Entlastung des Vorstandes
- TOP 8 Anträge
- TOP 9 Verschiedenes

Vor der Versammlung treffen wir uns noch zu einer kleinen Wanderung im Moritzwald um 13:30 Uhr am Rathausplatz. Nähere Infos bei Dieter Frank (06887-87916).

Spenden-Marathon für Tiere 2023 startet: Katzenhilfe Schmelz e. V. bittet um Mithilfe



Spendenmarathon für Tiere: VETO Vereinigung europäischer Tierschutzorganisationen startet bereits zum 7. Mal Europas größte Futterspendenaktion für Straßen- und Tierheimtiere

Schon beim Spendenmarathon für Tiere 2022 von VETO wurde ein Futterwunder wahr: Europas größte Futterspendenaktion erzielte ein Spendenergebnis von 2.867.292 Tagesrationen Futter. An diesen Erfolg möchte der Initiator VETO nun anknüpfen. Ab dem 02. November 2023 bis zum 04. Januar 2024 werden online Futterspenden gesammelt, die im Anschluss unter 40 Tierschutzorganisationen aufgeteilt werden, die sich in 11 verschiedenen Ländern Europas für heimatlose Hunde und Katzen engagieren.

Hintergrund des Spendenmarathon für Tiere ist die oft bedrohliche Situation für Straßen- und Tierheimtiere in vielen Teilen Europas im Winter. Nahrungsmangel ist eine reale Bedrohung für das Leben der Vierbeiner, gerade in Ländern wie Rumänien oder Bulgarien, in denen der Winter sehr hart ist. Nur gut genährte, kräftige Tiere mit einer wärmenden Fettschicht können eisigen Minusgraden bestmöglich trotzen und so den Winter überstehen, denn auch die Tierheime sind oftmals nicht ausreichend winterfest. Vorräte an Tierfutter nehmen den dort ansässigen Tierschützer:innen die Angst um die tägliche Grundversorgung ihrer Schützlinge. Auch in Deutschland ist die Lage im Tierschutz kritisch: Es gibt schätzungsweise zwei Millionen Straßenkatzen, von denen viele unterernährt sind

und zahlreiche Tierheime kämpfen um ihre Existenz. „Wir helfen mit unserem Spendenmarathon gleich 40 Tierschutzorganisationen, die insgesamt zehntausende Hunde und Katzen versorgen. Das ist eine gigantische Hilfe“, erklärt Sarah Schonert, Fundraising bei VETO.

In diesem Jahr ist auch die Katzenhilfe Schmelz e.V. dabei und bittet um Spenden.

Weitere Infos unter: www.spendenmarathon-tiere.de

Sportgemeinschaft Schmelz



Einladung zur Mitgliederversammlung 2023

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Freitag, 24. November, 19:00 Uhr** beim Gräbelchen (Gasthaus Heinz) Schmelz statt. Dazu lade ich alle Mitglieder recht herzlich ein.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Berichte der Abteilungsleiter
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Anträge
8. Verschiedenes

Anträge müssen schriftlich 8 Tage vor Beginn beim Vorstand (Thomas Klein) eingereicht werden.

Thomas Klein

1. Vorsitzender

Handballclub 77 Schmelz



www.hc-schmelz.de

Spielergebnisse und -ankündigungen

Am letzten Spieltag konnten unsere aktiven Mannschaften folgende Ergebnisse erzielen:

Herren 2 gegen HC Dill/Dieff 3 27 : 23
HSG Schw-Kusel gegen **Frauen** 17 : 16
TVA/ATSV SB gegen **Herren 1** 23 : 19

An diesem Wochenende sind auch wieder einige unserer Jugendmannschaften im Einsatz. Folgende Spiele wurden angesetzt:

11.11.2023

14:00 Uhr, **wD-Jugend** gegen SG Bro-Los 2, Sporthalle Diefflen

16:00 Uhr, **wC-Jugend** gegen SF Rilch-Hanw, Sporthalle Diefflen

12.11.2023

16:00 Uhr, HSV Merz/Hilb 2 gegen **Frauen**, Thiel's Park Sporthalle

19:00 Uhr, SV Bous gegen **Herren 1**, Glück-Auf-Halle

Schon gewusst? Alle Spiele und Ergebnisse findet ihr auch in unserer **Vereinsapp „HC 77 Schmelz“**.

Wanderclub Kilometerfresser Schmelz

Jahresabschlussfeier am 02.12.2023

Liebe Wanderfreunde,

am Samstag, den 02.12.23 gegen 17.00 Uhr findet unsere traditionelle Jahresabschlussfeier im Saal des Brauhauses Schmelz statt. Wir haben den Beginn der Feier dieses Jahr aus organisatorischen Gründen auf 17.00 Uhr vorverlegen müssen. Wir haben bei unserem Menü 5 verschiedene Hauptspeisen zur Auswahl. Zwecks Organisation, Tischreservierung und Essensvorbestellung bitten wir um eine verbindliche Anmeldung bis 27. 11. 2023 bei Berthold Bambach, Tel. 06887 6317 oder Jochem Leo, Tel. 06887 88388, auch gerne über WhatsApp 0176 344924405. Bei dieser telefonischen Anmeldung bitte eine ausgesuchte Hauptspeise aus nachfolgenden Liste angeben!

Zu dieser Feier sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Menükarte

Vorspeise

Lauchcremesuppe

Frisches Baguette

Hauptspeise

2 Gefüllte mit Speckrahmsoße & Sauerkraut oder

Panierte Schnitzel mit Rahmsoße, Pommes, Erbsen & Möhren oder

Bandnudeln mit Lachs, Sahnesoße, Erbsen & Möhren oder

Salat mit Schwenkkartoffeln & gebratenen Champignons oder

Rahmgeschmoltes mit Nudeln, Erbsen & Möhren

Dessert

Zweierlei Mousse im Glas

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand

Vorankündigung: Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Landau

Hallo Wanderfreunde,
auch in diesem Jahr wollen wir wieder eine Busfahrt zu einem Weihnachtsmarkt anbieten.
Die Firma Jochem aus Schmelz fährt am Samstag, den 09. 12. 23 zum Weihnachtsmarkt nach Landau in der Pfalz. Abfahrt ist um 10.00 Uhr ab Reisebüro Jochem, Schmelz, die Rückfahrt ab Landau ca. 18.30 Uhr. Der Reisepreis beträgt 39,00 Euro.
Zu dieser Fahrt haben wir ca. 20 Plätze bis zum 13. 11. 23 für unseren Verein vorgemerkt.
Danach können auch noch frei Plätze gebucht werden – jedoch nur nach Verfügbarkeit!
Anmeldung und Zahlung direkt im Reisebüro – Tel: 06887 30000.
Wir hoffen, dass euch diese Fahrt anspricht und wir uns dann im Bus wiedersehen.
Grüß Martin.

1. FC Schmelz 1920/22 e.V.

Bereits das zweite Wochenende in Folge fielen die Spiele unserer beiden Aktiven Mannschaften witterungsbedingt aus.
Wegen der anhaltenden Regenfälle in den letzten Wochen war unser Platz am letzten Sonntag unbespielbar.
Am kommenden Sonntag sollen folgende Auswärtsspiele stattfinden:
Zweite Mannschaft beim SV Britten-Hausbach 2 (Anstoß um 12.45 Uhr), Erste Mannschaft beim FV Schwalbach 2 (Anstoß um 18 Uhr).

TV Schmelz

Gymnastikgruppe Frauen

Wichtiger Termin: Mittwoch, 13.12.2023, 19.00 Uhr, Generalversammlung im Gasthaus Groß, Schmelz.
Wir bitten um zahlreiches Erscheinen, da ein neuer Vorstand gewählt wird.
Karin Schröder
- Schriftführerin -

LC Schmelz

www.lc-schmelz.de
Am Samstag, 02.12.2023, werden im Rahmen des 43. Schmelzer Crosslaufs Crossmeisterschaften des Kreises Saarlouis/Merzig-Wadern ausgetragen. Beginn ist ab 11 Uhr in der Heide. Nähere Infos dazu in den kommenden Wochen.

Gemeindebezirk Hüttersdorf

Ortsvorsteher Bernd Valentin
Heldstraße 48, 66839 Schmelz,
Tel. 0173 9688419 o. 06887 88419



Hüttersdorfer Martinsfeier wieder mit riesigem Zuspruch

Schon traditionell macht die Hüttersdorfer Martinsfeier den Auftakt zu den Martinsumzügen und Feiern in der Gemeinde Schmelz. Und wie immer gab es im Vorfeld des Martinsumzugs einen gut besuchten Wortgottesdienst unter der Leitung von Gemeindefereentin Elisabeth Faller und Susanne Schirra vom Kirchenteam in der Pfarrkirche, wo die schönen Laternen der Kinder dem Gottesdienst den entsprechenden würdigen Rahmen verliehen. Erstmals stellte sich dann der Martinsumzug vor der Kirche in der Düppenweilerstraße auf. Angeführt vom St. Martin hoch zu Ross und der Jugendfeuerwehr sowie dem stv. Ortsvorsteher Jan Haßdenteufel, der für die musikalische Begleitung während des Umzugs zuständig war, ging es durch die Sturnstraße, die Krämerstraße und die Bengelwiese auf den Marktplatz, wo der Musikverein „Harmonie“ Hüttersdorf und das Martinsfeuer den Umzug empfingen. Mitglieder des Hüttersdorfer Ortsrates verteilten währenddessen an die Besucher die 700 Martinsbrezeln. Für den reibungslosen Ablauf des Umzuges sorgten die Freiwillige Feuerwehr, das DRK, die OPB und die PI Lebach, die in enger Abstimmung den Umzug sicherten. Weiter hatten die Freiwillige Feuerwehr und das DRK wie immer das leibliche Wohl der kleinen und großen Besucherinnen und Besucher jederzeit im Blick. Ortsvorsteher Bernd Valentin freute sich dann auch über eine weitere sehr gelungene Veranstaltung: „Die diesjährige Martinsfeier hat wieder deutlich gemacht, dass die Dorfgemeinschaft auch in der momentan sicher nicht einfachen Zeit mit all den schwierigen Begleitumständen funktioniert und gemeinsam feiert. Und genau aus dem Grund halten wir an den dörflichen Veranstaltungen fest. Aber selbstverständlich auch, um die Traditionen zu erhalten. Mein besonderer Dank geht an alle Beteiligten, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben. So an die Freiwillige Feuerwehr Löschbezirk Hüttersdorf, das örtliche DRK, den Musikverein „Harmonie“ Hüttersdorf, den Hüttersdorfer Ortsrat für die Verteilung der Martinsbrezeln, „St. Martin“ Stefan Valentin mit Pferd und das

ganze Team, die Ortspolizeibehörde und den Bauhof der Gemeinde Schmelz, die Polizeiinspektion Lebach und Brennstoffe M. Herresthal sowie an Frau Faller und an Frau Schirra für die Gestaltung des Wortgottesdienstes. Aber auch an alle Besucherinnen und Besucher, die mit ihrer Teilnahme diese Veranstaltung so einzigartig gemacht haben.“
Bernd Valentin
Ortsvorsteher



Die Mitglieder des Hüttersdorfer Ortsrates verteilen wieder 700 Martinsbrezeln an die kleinen und großen Besucher

Ehemaliger Männergesangverein „Edelweiß“ Hüttersdorf

Treffen der Sänger und Vereinsmitglieder des ehemaligen Männergesangverein „Edelweiß“ Hüttersdorf

Zur Pflege und Aufrechterhaltung unserer jahrzehntelange Sängerkameradschaft, treffen wir uns am Sonntag, den 26.11.2023 gegen 11:30 Uhr in der Gaststätte der Familie Schrecklinger „Zum Katzloch“ in Hüttersdorf zu einem gemütlichen Beisammensein.
Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bei Erwin Müller, Tel.-Nr.: 06887 3922 erforderlich. Anmeldeschluss ist Freitag, den 17.11.2023

Wandergruppe „Die Kribser“ Hüttersdorf e.V.

Einladung zu unserem Familienabend:

Hiermit laden wir Euch für Samstag den 25. Nov. 2023 zu unserem Familienabend recht herzlich ein. Die Feier findet im Gasthaus Groß in Schmelz-Außen statt. Beginn soll um 18:30 sein.
Wegen der Essenbestellung bitten wir bitten wir einen Unkostenbeitrag von 5,- € auf folgendes Konto zu überweisen:
VVB-Bank
IBAN: DE80 5909 2000 5394 5800 09
BIC: GENODE51SB2
Diese Einzahlung gilt gleichzeitig als Anmeldung zum Familienabend.
Mitglieder welche die Veranstaltung besuchen erhalten den Unkostenbeitrag wieder erstattet.
Einzahlung bitte bis 18. Nov.2023
Der Vorstand

Obst- und Gartenbauverein Hüttersdorf- Primswweiler 1905 e.V.

Sammelbestellung von Obstbäumen

Die **Ausgabe der bestellten Bäume erfolgt am Samstag, dem 18. November** an unseren Vereinsräumlichkeiten neben der Johanneschule, Im Flürchen, Hüttersdorf, ab 10.00 Uhr.
Bitte den Kaufpreis in bar mitbringen.
Der Vorstand

November- Informationsstammtisch

Am **Sonntag, dem 19. 11. 2023**, findet ab 10.15 Uhr unser nächster Stammtisch in unserem Vereinsraum hinter der Johanneschule statt.

In unseren Breitengraden zeichnet sich der letzte Monat des Jahres zum Verdruss vieler häufiger durch nasskaltes Schmuddelwetter aus. Gerade dann aber gibt es für Gartenbesitzer einiges zu tun. Denn solange es keinen Dauerfrost gibt, ist der Dezember die ideale Zeit fürs Grobe. Welche Aufgaben im Dezember im Garten zu erledigen sind, das wollen wir ansprechen. Folgende Themenschwerpunkte werden zur Sprache kommen:

- Gartentipps zur Gehölzpflege im Winter
- Arbeiten im Ziergarten
- Stecklingsvermehrung
- Frühlingsblüher jetzt noch pflanzen

- Schnittgruppen bei Clematis
- Gemüsegarten im Winter
- Bau eines Hügelbeetes
- Pflanzen vor Kälte schützen

Zu unserem Stammtisch laden wir alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins und alle Interessenten ganz herzlich ein. Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen, was zur Belebung des Erfahrungsaustausches beiträgt.

Turn- und Leichtathletikverein Hüttersdorf

www.tl-h.de



Turn- und Leichtathletikverein Hüttersdorf e.V.

Abt. Leichtathletik - Ergebnisse

In gespenstisch-gruseliger Atmosphäre fand am 31.10. der Oppener Halloween-Lauf statt. Auch in diesem Jahr waren viele unserer Läuferinnen und Läufer mit Spaß, Erfolg und Klassensiegen unterwegs. Im Jedermannlauf, der als gemischter Wettbewerb über 5100 m führte und dessen Einlaufreihenfolge in die verschiedenen Klassen aufgeschlüsselt wurde, gab es folgende Platzierungen: **Lisa** und **Danièle Müller** auf Platz 1 und 2 der Frauenklasse; **Eric Weyand** auf Platz 20 der Männerklasse; **Francesco Lanigra**, **Matthias Pontius** und **Andreas Bastian** auf den Plätzen 2, 6 und 11 in M30; **Jens Ehrich**, **Thorsten Kallenborn** und **Daniel Steimer** auf den Plätzen 1, 8 und 9 in M35; **Helmut Riehm**, **Peter Weyand** und **Jürgen Steimer** auf den Plätzen 3, 6 und 7 in M55; **Bernd Valentin** Platz 2 in M60; **Monika Weyand** Platz 5 in W55 und **Claudia Klein** Platz 3 in W60.

Auch von außerhalb des Saarlandes liegen uns erfreuliche Ergebnisse vor. Beim Frankfurt-Marathon am 29.10. konnte **Patrick Leiding** trotz ungünstiger Witterung sein selbst gestecktes Jahresziel erreichen und mit 2:57:59 h die rund 42,2 km lange Distanz unter 3 Stunden zurücklegen. Unter den 7564 männlichen Finishern kam er auf dem Gesamtplatz 715 und in seiner Altersklasse M45 auf Platz 83 ins Ziel.

Bei den regionalen College-Meisterschaften im Crosslauf erzielte unser in den USA studierendes Langlauf Talent **Jan Thewes** mit seinem 4. Platz in sehr guten 30:33 min für 10 km ein Topresultat und bewies damit, dass er für seine Teilnahme an den im hiesigen Moselort Perl am 25.11. stattfindenden Deutschen Crossmeisterschaften bestens gerüstet ist.

Allen Läuferinnen und Läufern Gratulation zu den gezeigten Leistungen und Dankeschön für ihren Einsatz!

Abt. Fitness & Gesundheit

Projekt AuFleben - Aktiv und Fit im Alter

In Kooperation mit der Gemeinde Schmelz bietet der TLH einen **Bewegungstreff** für Menschen **ab 60 Plus** in Hüttersdorf in der alten Schule an. Jeden Montag um 14.30 Uhr bieten wir in diesem Treff einfache Übungen zur Mobilisation und Kräftigung an, angepasst an die Fähigkeiten der Teilnehmerinnen und Teilnehmern. Die Teilnahme ist kostenfrei, der Einstieg ist jederzeit möglich. Weitere Infos bei Maria Müller, Tel. 06887-5973 oder 0151-70885973.

Gau-Adventfeier der Frauen

Der Turnverein 1883 Bous e.V. lädt alle Frauen des Turngau Saar-Mosel zur Adventfeier am **Sonntag, 10. Dezember**, ab 15.00 Uhr nach Bous ein. Pro Person ist ein Betrag von 8,00 € zu entrichten. Weitere Infos folgen. Anmeldungen ab sofort in den Übungsstunden oder bei Maria, Tel. 5973.

ASV Hüttersdorf e.V.

Forellenfischen:

Am Sonntag den 19.11. führen wir das letzte Forellenfischen für dieses Jahr durch. Startplatzverlosung ist wie immer ab 7.00 Uhr. Beginn 8.00 Uhr. Ende 12.00 Uhr.

SF Hüttersdorf

Aktive: Trotz engagierter Leistung musste sich unsere 1. Mannschaft der SG Honzrath/Haustadt mit 2:3 geschlagen geben. Das Spiel der 2. Mannschaft wurde witterungsbedingt abgesagt. Am Samstag, 11.11.2023 sind die Mannschaften der TuS Michelbach zu Gast. Anstoßzeiten sind 16:00 Uhr für die 1. Mannschaft und anschließend spielt um 18:00 Uhr die 2. Mannschaft.

Vorschau: Am 19.11.2023 reist unsere 1. Mannschaft zum SV Merchingen. Anstoß ist um 14:30 Uhr. Die 2. Mannschaft ist spielfrei.

„**Schwarz Weiße Nacht**“ – Nach den Lokalderbys gegen die TuS Michelbach findet anschließend im Clubheim unsere „Schwarz-Weiße Nacht“ der SF Hüttersdorf statt. DJ Hahl sorgt dabei für gute Stimmung. Neben einer Sektbar gibt es frisch gezapptes Erzbräu Bier und LillBerry. Eingeladen sind alle Mitglieder, Freunde und Sponsoren der SF Hüttersdorf, sowie Fußballfreunde aus der Umgebung.

Unser Service-Team

- schnell und kompetent
- Reparatur und Wartung
- Heizungen/Wärmepumpen/Klima-/Solaranlagen
- Wasserschäden/Rohrbrüche/Abflussverstopfungen
- Elektro-/Fliesenarbeiten



... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen

Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinundgebhardt.de · info@kleinundgebhardt.de

KSC Hüttersdorf

CFK GW Rösrath 1 – KSC 1 5225:5190 43:35 2:1

Die erste Mannschaft war ganz nah dran an einem Auswärtssieg, musste sich am Ende aber mit 35 Holz geschlagen geben. Vor allem dank eines überragenden Robin Schrecklinger mit der Tagesbestzahl sicherte man sich verdient den Zusatzpunkt.

Die Einzelergebnisse:

Robin Schrecklinger 936/12 – Wolfgang Ulrich 879/9 – Daniel Schulz 869/7 – Timo Metzger 852/4 – Sascha Leißmann 832/2 – Holger Hamm 822/1

KSC Landsweiler 1 – KSC 2 5008:4882 50:28 3:0

Trotz einer geschlossenen Mannschaftsleistung, aus der vor allem Bernd Haffner heraus stach, konnte man im Lokalderby in Landsweiler nichts zählbares mit auf die Heimreise nehmen. Mit ein wenig Glück wäre der Gewinn des Zusatzpunktes möglich gewesen, am Ende fehlten aber überall ein paar Holz.

Die Einzelergebnisse:

Bernd Haffner 849/11 – Marius Weber 823/7 – Christophe John 809/4 – Dominik Pilger 808/3 – Kevin Everard 804/2 – Björn Jenal 789/1

KSC Beckingen 1 – KSC 3 4713:4471 50:28 3:0

Die Dritte konnte die beiden schwächeren Ergebnisse der Gastgeber nicht nutzen, um den Zusatzpunkt zu entführen.

Die Einzelergebnisse:

Veronika Schulz 784/9 – Andreas Müller 759/7 – Björn Jenal 759/6 – Georg Lauer 738/3 – Tobias Leißmann 720/2 – Martin Thewes 711/1

KF Schaumberg 1 – KSC 4 3782:3467 36:19 3:0

Auch die Vierte konnte die starke Zahl von Joachim Leißmann nicht nutzen und musste die Heimreise ohne Punkte im Gepäck antreten. Alfred Pilger, der kurzfristig einsprang, wußte trotz längerer Pause zu überzeugen.

Die Einzelergebnisse:

Joachim Leißmann 778/9 – Andreas Müller 715/4 – Ralf Kipping 675/3 – Patrick Blandfort 669/2 – Alfred Pilger 630/1

KSC 5 – KSC Losheim-Britten 2 2459:2593 15:21 0:3

Ein Wochenende zum vergessen war es für die Fünfte. Da keiner wirklich seine Leistung abrufen konnte, musste man den Gästen alle Punkte überlassen.

Die Einzelergebnisse:

Karl-Heinz Grosse 666/7 – Holger Kipping 645/4 – Peter Renkes 607/3 – Jannik Bauer 541/1

Die nächsten Spiele:

Samstag, 11.11.2023

KSC 1 – KSV Riol 1 16:30 Uhr

KSC 2 – SKC Waldbrunn-Hadamar 1 12:30 Uhr

CDU Ortsverband Hüttersdorf

Herzliche Einladung zur kommenden Vorstandssitzung des CDU Ortsverbandes Hüttersdorf am **15. November 2023 um 19 Uhr im Alten Forsthaus** (Krämerstr. 7). Alle interessierten CDU-Mitglieder sind selbstverständlich herzlich willkommen. Dies ist der Vorschlag zur Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Berichte aus den Gremien
3. „Kauf-Eins-Mehr“-Aktion am 18. November
4. Listenaufstellung und Kommunalwahl 2024
5. Dorfkalender
6. Neujahrsempfang 2024
7. Weihnachtsbaumsammelaktion 2024
8. Landesparteitag am 24./25. November

- 9. Situation der Kinderspielplätze im Dorf
 - 10. Termine
 - 11. Verschiedenes
- Lukas Zapp, Schriftführer

Gemeindebezirk **Limbach**

Ortsvorsteher Bernhard Zimmer

Schleitstraße 12, 66839 Schmelz, Tel. 06887 1519



Volkstrauertag am 19. November 2023 in Limbach und Dorf im Bohnental

Liebe Bürgerinnen und Bürger!

Am Sonntag, 19. November, ist Volkstrauertag. Die Gedenkfeier für die Opfer der beiden Weltkriege findet nach dem Hochamt, das um 10:00 Uhr in der Pfarrkirche „St. Willibrord“ beginnt, am Kriegerdenkmal statt.

Mitwirkende der Feier sind der Musikverein, die Freiwillige Feuerwehr aus Limbach und Dorf im Bohnental, das Deutsche Rote Kreuz sowie Fahnenabordnungen des Wander- und Trachtenvereins und des Berg- und Hüttenarbeitersvereins.

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr und des Deutschen Roten Kreuzes werden gebeten, in Uniform anzutreten. Die Bevölkerung ist zu dieser Gedenkfeier ganz herzlich eingeladen.

Bernhard Zimmer, Ortsvorsteher Limbach

Rita Collmann, stellv. Ortsvorsteherin Limbach

Manfred Buchheit, Ortsvorsteher Dorf im Bohnental

Stefan Bauer, stellv. Ortsvorsteher Dorf im Bohnental

Musikverein „Instrumental“ Limbach e.V.

MV Instrumental

www.mvil.de

Kirmesmontag in Limbach – Es war toll. Trotz oder gerade weil das Wetter nicht das Beste war, hatten alle einen schönen Tag. Die Halle war reichlich gefüllt, die Gespräche wollten nicht enden und der Spaß kam auch nicht zu kurz. Der Berg- und Hüttenarbeitersverein, die Tanz- und Fitnessgruppe sowie der Musikverein Instrumental bedanken sich ganz herzlich bei allen Mitgliedern und Freunden, den vielen Besuchern sowie bei den zahlreichen Sponsoren für die Unterstützung und Hilfe, die den Tag haben gelingen lassen. Auf ein Nächstes im kommenden Jahr.

Freitag, 10.11.2023 Probe 19 Uhr

Freitag, 17.11.2023 Probe 19 Uhr

Sonntag, 19.11.2023 Volkstrauertag; wir spielen um 10.30 Uhr am Kriegerdenkmal

Freitag, 24.11.2023 Probe 20 Uhr

Freitag, 01.12.2023 Probe 19 Uhr

Sonntag, 03.12.2023 Adventsmusik am Seniorenheim Limbach 11 Uhr

Für musikbegeisterte Kinder findet jeden Mittwoch in unserem Proberaum um 16.30 Uhr unser Kurs „Musik für Kids“ im Kindergartenalter statt. Direkt im Anschluss daran, um 17.30 Uhr kommen dann die Blockflöten des 1. und 2. Schuljahres auf ihre Kosten. Zu beiden Terminen sind alle, die Lust und Laune haben, herzlich eingeladen. Also, kommt vorbei...

KÖB Bücherei „St. Willibrord“ Limbach

Buchausstellung am 19.11.23

Zu unserer diesjährigen Ausstellung, die wir am Sonntag, den 19.11.23 von 10.00-17.00 Uhr in der Alten Kirche in Limbach veranstalten, möchten wir die ganze Bevölkerung herzlich einladen. Wir stellen ein großes Sortiment an Büchern und anderen Medien zur Ansicht aus. Sie können bei uns portofrei bestellen (auch alle anderen, lieferbaren Titel können wir ordern). Natürlich haben wir auch ein großes Buffet mit selbst gebackenem Kuchen zum Mitnehmen oder gleich essen.

Auf Ihren Besuch freut sich:
das Bücherei-Team

Katholische Frauengemeinschaft Limbach/Dorf

Elisabethenfeier

Wie bereits veröffentlicht, findet auch in diesem Jahr wieder eine Elisabethenfeier statt, und zwar am Donnerstag, dem 23.11.2023. Wir beginnen bereits um 15.00 Uhr mit der Andacht zur hl. Elisabeth (nicht um 16.00 Uhr, wie es unter der Gottesdienstordnung im Pfarrbrief steht). Danach ist ein gemütlicher Nachmittag bei Kaffee, Kuchen und Schnittchen sowie einem kleinen Programm.

Um besser planen zu können, bitten wir um telefonische Anmeldung bei Agnes Lambert, Tel. 06887/6737 (bitte evtl. auf AB sprechen).

Frauenturnverein Limbach

Weihnachtsfeier

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier findet am **27.11.2023** in Dorf im Gasthaus Kallenborn statt. Beginn ist um **18.00 Uhr**.

Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein. Bis 20.11. kann man sich im Schmuckstudio oder bei Evi Theisen anmelden, dabei ist das Essen von 15 € im Voraus zu bezahlen.
Der Vorstand

Tischtennisclub Limbach e. V.

www.ttc-limbach.net

Spielbetrieb: Die Herren 2 waren gegen den TTF Merzig 3 klar überlegen und siegten mit 9:2. Sie führen, noch ohne Punktverlust, die Tabelle der 2. Kreisklasse mit 10:0 Punkten an.

Vorschau:

Samstag, den 11.11.23

14.30 Uhr	Jugend U19-TTC Lindscheid
19.00 Uhr	TTC Wemmetsweiler 3 – Herren 1
	DJK Friedrichsthal – Damen
	Herren 3 – TTV Nunkirchen

Der Vorstand

TFC Limbach e.V.

Leider mussten wir uns im letzten Heimspiel gegen den TFC Blau Rot Emsdorf mit 11-13 geschlagen geben.

Am Freitag findet für uns das letzte Saisonspiel 2023 gegen den direkten Tabellennachbarn TFC Rappweiler 1 statt.

Treffpunkt 19.30 Uhr am Vereinslokal, Abfahrt 20 Uhr.

VC Limbach

Am Freitag, 10.11.2023 findet um 18.30 Uhr im Foyer der Talbachhalle eine Generalversammlung statt, zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind. Tagesordnungspunkt: Mögliche Auflösung des Vereins

CDU-Ortsverband Limbach

Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir recht herzlich zur Mitgliederversammlung, im Rahmen der Vorbereitung zur Kommunalwahl 2024, ein.

Termin: Sonntag, 26.11.2023, 17 Uhr, in der Brasserie Vis-a-Vis.

Ab 18 Uhr findet an gleicher Stelle eine gemeinsame Mitgliederversammlung der Ortsverbände Dorf im Bohnental, Limbach und Michelbach, zwecks Aufstellung der Bereichslisten, statt.

Die Tagesordnung wird allen Mitgliedern rechtzeitig schriftlich übermittelt. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme.

Oliver Hein, Schriftführer

Rita Collmann, Vorsitzende

Vorstandssitzung

Unsere nächste Vorstandssitzung findet am Mittwoch, den 22.11.2023, um 18.00 Uhr, in der Brasserie Vis à Vis, statt.

- 1: Mitgliederversammlung im November
- 2: Weihnachtsmarkt am 10.12.2023
- 3: Erstellung von Informationen zum vergangenen Jahr
- 4: Kommunalwahlen 2024
- 5: Mitteilungen und Verschiedenes

Zu der Sitzung sind auch alle interessierten Parteimitglieder herzlich eingeladen.

Oliver Hein, Schriftführer

Gemeindebezirk **Michelbach**

Ortsvorsteher Frank Edlinger

Wahlener Str. 14, 66839 Schmelz,

Tel. 06874 2477001, Mobil 0176 22365735



Dorfgemeinschaft informiert

Am 18.11.2023 findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung in der „Alten Schule“ statt. Hierzu möchten wir alle Mitglieder der Dorfgemeinschaft herzlich einladen. Beginnen werden wir um 18:30 Uhr.

Der Vorstand

TuS Michelbach

6 Punkte

Im Spiel gegen einen starken Gegner aus Wadrill/Sitzerath setzte man sich am Ende mit 3:2 durch. Torschützen: Ali Jaber, Mohamed Mokhtar und Rudolf Schmitt.

Unsere erste Mannschaft konnte sich erfolgreich mit 2:1 gegen Perlbach II durchsetzen. Torschützen: Romain Heinen und Gabor Keller.

Bereits am Samstag, den 11.11., spielen beide Teams in Hüttersdorf. Anstoß erste Mannschaft 16 Uhr. Im Anschluss folgt dann das Spiel der zweiten Mannschaft.

Einladung Weihnachtsfeier 2023

An unsere lieben und treuen Fans, Mitglieder Freunde und Gönner! Hiermit laden wir Euch sehr herzlich zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier

am 2. Dezember 2023 (Samstag),

in den großen Festsaal des „Alt Michelbach“, ein!
Der Einlass ist ab 18:00 Uhr und das Programm beginnt um 18:30 Uhr. Es gibt ein türkisches Abendbuffet, Kaffee & feine Kuchen sowie eine Auswahl an kalten Getränken.

Der Preis beträgt 25,00 Euro pro Person (Essen inkl. Getränke).

Kinder bis 14 Jahre zahlen nur 10,00 Euro.

Für die Kids kommt natürlich auch der Nikolaus.

Zwecks Planung und Organisation bitten wir um eine verbindliche Voranmeldung bei Martin Seyler (per Telefon oder WhatsApp unter 0178-8319254) bis spätestens 24. November 2023!

Anmeldungen sind in Bar oder Paypal

bayermel77@yahoo.de

(bitte als „Freunde“ zahlen)

möglich. Bitte stets um Angabe der Namen teilnehmenden Personen angeben.

Der TuS Michelbach freut sich auf Euch!

- Der Vorstand -

Bistro und Partyservice
TEUFELSKÜCHE
Partner der Metzgerei Blug

Robert-Koch-Straße 39 · Schmelz
Telefon (0 68 87) 71 52
Inhaber: Christoph Kartes und Simone Schröder

Unsere Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 10.00 bis 14.00 Uhr
Mit unserem Partyservice sind wir von Dienstag bis Sonntag für Sie da!

Di <small>14. Nov.</small>	Rahm- oder Zigeunerschnitzel mit Pommes und Salat	12,90 €
	Gefüllte Kohlrabi mit Petersilienkartoffeln	11,90 €
Mi <small>15. Nov.</small>	Fischragout mit Gemüse und Reis	15,90 €
	Grillhähnchen mit Pommes und Salat	13,90 €
	Bunter Salatteller mit Putenstreifen	11,90 €
Do <small>16. Nov.</small>	Kasseler mit Püree und Sauerkraut	11,90 €
	Kartoffelstippchen mit Speckrahmsauce und Apfelmus	9,90 €
Fr <small>17. Nov.</small>	Gyros mit hausgemachtem Tzatziki, Pommes und Salat	12,90 €
	Backfisch mit hausgemachter Remoulade, Reis und Gemüse	11,90 €

Sportfischerverein Primswweiler e.V.

Arbeitsstunden

Am Samstag 18.11., sind ab 09:00 Uhr die letzten Arbeitsstunden angesetzt. Die Mitglieder die ihre Pflichtarbeitsstunden nicht erbracht haben, werden konsequent in Rechnung gestellt.

Der Vorstand

CDU Ortsverband Primswweiler

Voranzeige

Am **28. November 2023** findet in der alten Schule in Primswweiler unser nächster Seniorennachmittag statt. Einzelheiten werden wir noch mitteilen. Bereits jetzt laden wir recht herzlich ein.

CDU Primswweiler

Der Vorstand

Gemeindebezirk Dorf im Bohnental

Ortsvorsteher Manfred Buchheit

Lindscheider Str. 7, 66839 Schmelz, Tel. 0171 7155459



Gemeindebezirk Primswweiler

Ortsvorsteherin Stephanie Sauer

Mühlenstraße 33, 66839 Schmelz, Tel. 0178 5375753



Einladung an alle Vereine und Gruppierungen des Gemeindebezirkes Primswweiler

Am Dienstag, den 14.11.2023 um 18:00 Uhr findet im Clubheim des SCP eine Besprechung mit den Vereinen und Gruppierungen des Gemeindebezirkes Primswweiler statt.

Tagesordnung:

1. Rückblick Kirmes 2023
2. Kirmes 2024
3. Veranstaltungen 2024
4. Verschiedenes

Die Vertreter der Vereine und Gruppierungen werden gebeten, zu dieser wichtigen Besprechung vollständig zu erscheinen.

Sauer Stephanie, Ortsvorsteherin

Jagdgenossenschaft Primswweiler

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am Donnerstag, den 23.11. um 19.00 Uhr in Frischbiere Hotel statt. Folgende Tagesordnung ist geplant:

- Top 1: Begrüßung
- Top 2: Jahresrechnung 2023
- Top 3: Aussprache zu Top 2
- Top 4: Wahl des Versammlungsleiters
- Top 5: Entlastung des Vorstands
- Top 6: Änderungen im Jagdpachtvertrag
- Top 7: Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können beim Jagdvorsteher eingereicht werden.

Thomas Scherer, Jagdvorsteher

Förderkreis e.V. vom SCP

Weihnachtsbaumverkauf vom 07. bis 09. Dezember auf dem Sportplatz

Am Samstag, den 09.12. bieten wir unseren Gästen einen kleinen aber feinen Weihnachtsmarkt an. Weitere Informationen in den nächsten Ausgaben.
Der Vorstand

SC Primswweiler

Unsere zweite Mannschaft spielte unter der Woche zu Hause das schon 2 Mal verlegte Spiel gegen die SG Lockweiler-Krettnich-Morscholz-Steinberg 2.

Das Spiel endete 3:5.

Am Wochenende hatte unsere erste Mannschaft spielfrei.

Das Spiel der zweiten Mannschaft wurde aufgrund der Unspielbarkeit des Platzes im Kohwald abgesagt.

Nächste Woche spielen beide Mannschaften zeitgleich auswärts.

Die zweite Mannschaft in Beckingen gegen den FC Beckingen 2.

Die erste Mannschaft in Bardenbach gegen den SV Bardenbach 2.

Anstoß ist jeweils um 12:45 Uhr.

KUS Kfz-Prüfstelle
Prüfstelle Hager GmbH

Dipl.-Ing. (FH)
Frank Hager
Kfz-Prüfingenieur

Am Erzweg 13a
66839 Schmelz

Tel. 0 68 87 - 900 700
Fax 0 68 87 - 900 915
mail: pruefstelle-hager@web.de

Tagesordnung

- TOP 01: Begrüßung und Eröffnung durch den 1. Vorsitzenden
- TOP 02: Annahme der Tagesordnung
- TOP 03: Totengedenken
- TOP 04: Bericht des 1. Vorsitzenden
- TOP 4a: Aussprache zu TOP 4
- TOP 05: Bericht des Schriftführers
- TOP 5a: Aussprache zu TOP 5
- TOP 06: Bericht des Kassenwartes
- TOP 6a: Aussprache zu TOP 6
- TOP 07: Bericht der Kassenprüfer
- TOP 7a: Aussprache zu TOP 7
- TOP 08: Bericht der Dirigentin
- TOP 8a: Aussprache zu TOP 8
- TOP 09: Bericht der Theaterwartin
- TOP 09a: Aussprache zu TOP 9
- Top 10: Wahl des Versammlungsleiters
- TOP 11: Entlastung des Vorstandes
- TOP 12: Wahl des neuen Vorstandes
- TOP 13: Verschiedenes

Der Vorstand bittet wegen wichtiger Entscheidungen um zahlreiches Erscheinen.

Martinszug in Neipel

Am **Sonntag, 12.11.**, findet der Martinszug in Neipel statt. Abmarsch ist um **17:30 Uhr** vom Treffpunkt Ende Blütenstraße, Bereich Spielplatz. Das Martinsfeuer wird Ende Steinbacherstraße abgebrannt. Wie in den letzten Jahren gibt es kostenlos Martinsbrezeln und Kakao für die Kinder, für die Erwachsenen werden selbstverständlich auch „sonstige Getränke“ bereitgestellt. Die FFw verkauft auch in diesem Jahr wieder Rostwürste.

Alle Kinder mit Eltern oder Großeltern sind recht herzlich zum Martinszug eingeladen.



Redaktionsschluss-Vorverlegungen 2023

Vorweihnachtswoche - KW 51

keine Vorverlegung

Wir bitten Sie, Ihre Berichte rechtzeitig am o.g. Termin einzustellen, später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden.

LINUS WITTICH Medien, Redaktion

DLRG OG Gresaubach e.V.

<https://Gresaubach.DLRG.de>

Trainingsinfo

Am Samstag, den 11. November 2023 findet das nächste Jugendtraining im Hallenbad Lebach statt. Die Trainingszeiten und die Gruppeneinteilung sind wie folgt: Gruppe 1 & 2 von 14:00 Uhr – 15:00 Uhr, Gruppe 3 von 15:00 Uhr – 16:00 Uhr.

Weitere Termine:

Fr., 17.11.2023: JET-Treffen Wendalinushaus Gresaubach

Fr., 24.11.2023: Gruppenstunde Wendalinushaus Gresaubach

Ausbildung - Studium - Berufswegplanung!

Was soll ich werden? Hilfe bei der Berufs- und Studienwahl – die Berufsberatung hilft!

Die Wahl des passenden Berufs oder Studiums kann schon etwas mühsam sein. Aber hier die gute Nachricht: damit muss man sich nicht allein herumquälen!

Immer **montags** und **donnerstags** von **13 – 17 Uhr** hast Du direkt eine/-n Berufsberater/-in am Telefon: **0681 – 944 6666**.

Du willst lieber persönlich mit uns reden?

Kein Problem: unter **0800 4 5555 00** oder saarland.berufsberatung.251@arbeitsagentur.de

kannst Du Dich auch zu einem Termin anmelden und Dich zu den Themen **Ausbildung – Studium – Berufswegplanung** beraten lassen! Zur zeitnahen Umsetzung, aber auch schon für die Planung 2024 hilfreich! Wir freuen uns auf Dich! **Deine Berufsberatung!**

-Anzeige- Schindera-Spanndecken der einzige Spanndecken Hersteller in der Region Seit 1994

Exklusive Neuheiten wie die spezielle Gardinenleiste (nur für Spanndecken) und unser flach eingelassenes Lichtprofil Curve!

Holzdecke wurde nicht rausgerissen!

vorher

„Ich bin eine Spanndecke weiß matt & abwaschbar!“

Leny 3 fach Pendelleuchte

LED Randbeleuchtung

nachher

Vorher: Dunkle Holzdecke. (Blieb unter der neuen Spanndecke erhalten, somit kein Dreck.) Ca. 6 cm wurde die neue Spanndecke abgehoben. Die neue Spanndecke besteht aus Deutscher Folie und wurde von der Firma Schindera in Saarlouis hergestellt. Besonderheit beim Elektroniker, Robin Schindera, ist die Beleuchtung (macht er seit fast 30 Jahren). Wie Bild zu sehen, kamen etliche geniale Lichtlösungen zum Einsatz.

Die Pendelleuchte Leny hat zwei Lampenschirme: Über dem Tisch und das gleiche Glas nochmal als Deckenrosette an der Spanndecke. Die Einrahmung erfolgt mit dem Curve Lichtprofil, welches sehr präzise und flach in die Spanndecke eingelassen wird. Ebenfalls gelungen sind ist die Gardinenanlage. Hier wird eine spezielle Spanndecken Gardinenleiste aus dem Hause Schindera verwendet. Die Gardinenrollchen verschwinden optisch in der Spanndecke. Scannen Sie mit Ihrem Handy den nebenstehenden QR Code und Sie gelangen direkt zu dem Video dieser Fotos. Der Chef erklärt Ihnen im Video alles! Viele Infos auf www.schindera.com

CE

PROJEKTION GANZES LEBEN INTERIUREN

A+ A++ A+++

www.schindera.com

Interesse an einer Spanndecke? Einfach anrufen oder Email mit Raummaßen senden. Für Ausstellungsbesuch unbedingt Termin vereinbaren, damit wir Zeit für Sie haben. Wir freuen uns auf Sie!

Schindera Spanndecken Ausstellung
 Provinzialstrasse 48, Saarlouis (Lisdorf)
 Tel: 068 31 - 12 25 25 Kontakt@Schindera.com

Video zu dieser Baustelle! Bitte QR Code mit Handy abscannen!

KONZERT 2023

Original Schwarzwälder
Hochwald Musikanten e. V.
Samstag, 18. November, 20.00 Uhr
Hochwaldhalle Weiskirchen

Natursteine... für jeden Einsatz

- Grabdenkmäler
- Treppen, Bodenbeläge und Fensterbänke für innen und außen
- Küchenarbeitsplatten
- Abschleifen von Granit, Marmor und Terrazzo



Reis &
Wilhelm
GmbH

Hargartstraße 19, 66636 Überroth, Fon (0 68 88) 7 77, Fax 56 13

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

**Wir suchen ab sofort
eine Verkäuferin (m/w/d) für die Metzgerei
zur Aushilfe, Minijob.**

Weitere Infos unter Telefon: 06887/ 41 41 • Metzgerei Altmeyer



Die Pflege zu Hause.

Pflegedienst Szygula GmbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:
in Voll- und/oder Teilzeit

Exam. Pflegefachkräfte: 3-jährige/2-jährige/1-jährige (m/w/d)

Pflegekräfte (Dillingen/Saarlouis/Lebach/Schmelz) (m/w/d)

Haushaltshilfen (Dillingen/Saarlouis/Lebach/Schmelz)

Ihre Bewerbungen richten Sie an:

Pflegedienst Szygula GmbH

Bürozeiten: Montag bis Freitag von 08:00 bis 14:00 Uhr

Herr Marc Szygula • Berliner Str. 12 • 66839 Schmelz

Tel.: 06887 2852 oder per E-Mail pd.szygula.gmbh.info@gmail.com

Pellet-Ofenstudio Bous



Qualität und Service vom Fachmann
Schwalbach/Bous Gewerbestr. 1 Tel: 06834 / 1054

Tattoo Studio

Mr.Mrs.Glazowsky

Feine und Filigrane Tattoo Art

Tattoos ab 80€

Termine nur nach Vereinbarung

Mr.:01746684234 Mrs.:01733162615

Ringstrasse 7
66839 Schmelz

Bauschlosserei &

Bauelemente Bach
Meisterbetrieb

Geländer - Treppen - Gitter - Tore
Fenster - Haustüren - Rollläden - Garagentore - Reparaturen
Balkone aus Edelstahl oder Stahl

Feldstraße 7
66839 Schmelz

Tel. 0160 962 008 61
bauelemente.bach@gmail.com
www.bauschlossereibach.de

HDI

Jetzt die
KFZ-Versicherung
wechseln - günstiger
geht's kaum.

Und auch unser Schadenservice ist rekordverdächtig –
mit 95 % zufriedenen Kunden. Auf zu einem der günstigsten
Anbieter mit Top-Performance und tiefergelegten Preisen!

HDI Generalvertretung
Stolz & Stolz OHG

Hauptstr. 55 | 66798 Wallerfangen
Telefon 06831 986 33 90
stolz@hdi.de | berater.hdi.de/stolz

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?



Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach

Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166

- Neu- und Umgestaltung
- Stein- und Pflegearbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Zaun- und Mauerbau
- Baumschnittarbeiten
- Grabpflege und Grabgestaltung

KARWAT
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



Schmelz - Tel. 0174-4450001

24 Std. für Sie im Notfall erreichbar!

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...

>> S >>

SPANNDECKEN

+30 Jahre Erfahrung:
Baumann-Spanndecken.de
06861 15 80
Bezirkstraße 97
66663 Merzig-Besseringen



• HAUS •

• GESCHÄFTS •

• BÜROREINIGUNG •

NEU NEU NEU

Wir bieten Entlastungen im Alltag bei der Haushaltsführung und Betreuung in der Häuslichkeit.

Unsere Bürozeiten von Montag bis Freitag von 9 – 15 Uhr

ReMo UG | Haushalts- und Betreuungsdienst
Daniela Mohm & Annette Reichert

Lebacher Str. 34 | 66839 Schmelz
0171/ 811 27 68 | info@remo-dienste.de

BHP - Baggerbetrieb

• kompetente, zuverlässige und termingerechte Planung und Ausführung Ihres Bauvorhabens

FACHBEREICH ERDARBEITEN:

- Abriss • Bauaushub • Rodungsarbeiten • Bodenauftrag

FACHBEREICH BAUDIENSTLEISTUNGEN:

- Pflasterarbeiten • Mauertrockenlegung • Einfriedungen • Kernbohrungen

Inh.: Manuela Pierron e.K. • Dillinger Str. 16a • 66809 Nalbach
Tel.: 0 68 38 - 98 40 25 0 • Mobil: 01 70 - 4 76 92 16

Fax 06838-9840240 • info@bhp-baudienstleistungen.de
www.bhp-baudienstleistungen.de



MICHAEL CONRAD
IMMOBILIEN

Kostenlose Haus Bewertung vom regionalen Experten!*

Tel: 06887 887446 & 0152 21760936

FOCUS Magazin: Top Immobilienmakler 2020 +2021

*für den Verkauf, limitiert bis 31.12.23

www.conrad-immobilienmakler.de



KÖRPRICHER
LANDBRAUEREI
mit Brauerei und Biergarten

Die Gasthausbrauerei
mit viel Geschmack!

Liebe Gäste,
unsere Gerichte können Sie ab sofort auch wieder zuhause genießen.

Einfach von **Mittwoch bis Samstag ab 15 Uhr und sonntags ab 11 Uhr telefonisch bestellen** und zum vereinbarten Termin abholen (Tel.: 06838-1447).

Die Speisekarte und Empfehlungen finden Sie auf unserer Internetseite oder bei Facebook.

☎ 06838/1447 • Bahnhofstr. 40 • 66809 Nalbach-Körprich
Aktuelles: www.koerpricher-landbrauerei.de

SCHMELZER LICHTSPIELE

MAXI 4(30)HR

RELAX ZI ENTERTAINMENT MINI

Telefon 0 68 87 - 41 89

Unser Programm
von Do., 09.11.
bis Mi., 15.11.23

www.schmelzer-lichtspiele.de



Neu im Bundesstart
THE MARVELS (3D)
(ab 12 J.)

DO bis SO und MI 20:00 Uhr
FR bis SO auch 17:15 Uhr
SA und SO auch 14:45 Uhr

3D



FIVE NIGHTS AT
FREDDYS
(ab 16 J.)

DO bis SO und
MI 20:15 Uhr

16

TROLLS - GEMEINSAM
STARK (ab 6 J.)
FR bis SO 17:30 Uhr

PAW PATROL: DER
MIGHTY KINOFILM
(ab 0 J.)
SA und SO 15:00 Uhr

BARRIEREFREI INS KINO: AB SOFORT STEHT IHNEN UNSER HUBLIFT ZUR VERFÜGUNG.
Kartenvorverkauf und Reservierung unter www.schmelzer-lichtspiele.de oder Tel. 06887-4189